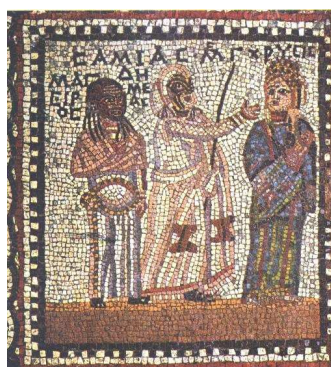
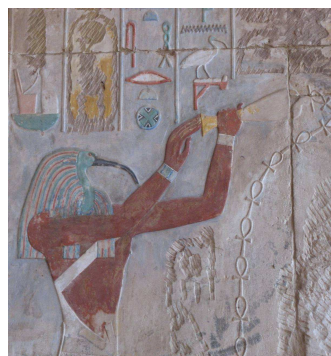


# ANNUAIRE DU DEPARTEMENT DES SCIENCES DE L'ANTIQUITE

2008-2009  
No 38



**UNIVERSITÉ  
DE GENÈVE**

**FACULTÉ DES LETTRES**  
Département des sciences  
de l'Antiquité



## TABLE DES MATIERES

•	TABLE DES MATIERES.....	3
•	AVANT-PROPOS.....	5
•	RAPPORTS AVEC D'AUTRES UNIVERSITES ET INSTITUTIONS .....	7
•	RAPPORTS AVEC LA CITE .....	11
•	RAPPORTS AVEC L'ENSEIGNEMENT SECONDAIRE.....	15
•	ACTIVITES PARTICULIERES DE CHAQUE DISCIPLINE.....	17
•	GREC.....	17
•	LATIN.....	28
•	HISTOIRE ANCIENNE .....	42
•	ARCHEOLOGIE CLASSIQUE.....	51
•	EGYPTOLOGIE ET COPTE .....	59
•	LANGUES ET CIVILISATIONS DE LA MESOPOTAMIE.....	69
•	HISTOIRE DES RELIGIONS ANTIQUES.....	73
•	PROFESSEURS HONORAIRES.....	85



## AVANT-PROPOS

Cette année marque le 450<sup>e</sup> anniversaire de notre Université : même si le Département des sciences de l'Antiquité n'existait pas sous cette appellation en 1459, il était néanmoins – en essence – représenté dans l'institution dès sa fondation. Cette année, c'est donc la quatre cent cinquantième fois que nos étudiants genevois ont l'occasion d'entrer en contact avec l'Antiquité, et le programme a été fort varié.

Entre l'été 2008 et 2009, plusieurs unités ont offert à leurs étudiants la possibilité d'aller observer sur le terrain ce qu'ils avaient appris à connaître par les livres. Les étudiants d'archéologie classique se sont rendus en Asie Mineure, tandis que les hellénistes faisaient un tour des montagnes de Grèce. Pour l'histoire ancienne, ce fut l'Italie centrale, dans une région encore éprouvée par les tremblements de terre. Quant aux égyptologues, ils ont pu mesurer la richesse des collections égyptologiques à Londres. L'unité d'archéologie classique a également mené sa première campagne de fouilles à Orikos (Albanie), et a participé aux festivités du 450<sup>e</sup> anniversaire de l'Université (1<sup>er</sup> « samedi de l'UNIGE »).

Les liens entre l'Université de Genève et la Fondation Hardt pour l'Étude de l'Antiquité ont été resserrés par la signature d'une convention, à l'occasion de l'inauguration de l'Orangerie après rénovation. Merci à Damien Nelis pour le temps qu'il consacre à entretenir ce lien précieux.

Le 15 mai, le Département a mis sur pied une journée d'études dans le cadre du programme EDOCSA (École doctorale romande en sciences de l'Antiquité), sous la houlette efficace de Pierre Sánchez: nous avons ainsi eu l'occasion d'entendre Patrick Michel, Catherine Trümpy, Michel Abersson, Karl Reber (UNIL), Jean-Louis Zimmermann et Annik Wüthrich nous présenter l'état de la situation à l'époque de la guerre de Troie, des points de vue respectifs de la Mésopotamie, de la linguistique historique, de l'histoire ancienne, de l'archéologie et de l'égyptologie. Une superbe occasion de mettre en valeur les ressources variées de notre Département!

La mobilité inter-universitaire n'est pas un vain mot: ainsi, plusieurs unités ont mis sur pied des échanges d'enseignants avec les Universités de Lausanne et Fribourg, dans le cadre du projet « Mobi-Lettres ». Ce fut d'abord l'histoire ancienne en 2008/2009; et ce sera le latin, le grec byzantin et le grec classique en 2009/2010. L'archéologie classique connaît aussi des échanges réguliers avec Lausanne.

L'égyptologie a vécu l'arrivée de son nouveau professeur ordinaire, Philippe Collombert, qui prend la succession de Michel Valloggia. Gageons que notre nouveau professeur connaîtra une aussi belle carrière que son prédécesseur!

La roue du temps tourne: nous prenons aussi congé de notre professeur d'archéologie classique, Jean-Paul Descœudres. Au nom de tous les collaborateurs et collaboratrices du Département, je lui adresse nos vifs remerciements pour tout ce qu'il a apporté non seulement aux sciences de l'Antiquité, mais à toute la Faculté des lettres. Nous lui souhaitons une retraite riche en satisfactions, que ce soit à Genève ou à Sydney. Pour prendre sa succession, le Collège des professeurs a désigné Lorenz E. Baumer, qui devrait – *dis voluntibus* – entrer en fonction en septembre 2009. Qu'il se sente le bienvenu dans notre Département pendant de longues et fructueuses années.

Il y aurait encore mille choses à mentionner: l'arrivée de forces vives dans chacune des unités, le départ de certains, qui poursuivent leur parcours ailleurs; de nombreuses manifestations ponctuelles; des enseignements spéciaux, le plus souvent donnés en sus du cahier des charges des enseignants. Personne n'a épargné sa peine pour rendre notre enseignement plus attrayant, pour contribuer à la recherche ou pour faire fonctionner la lourde machinerie de notre Faculté.

Arrivé au terme des trois ans que comporte le mandat de directeur du Département, j'ai plaisir à transmettre cette liturgie à Pierre Sánchez, dans l'assurance que nos affaires seront en de bonnes mains.

Paul SCHUBERT

Directeur du département des Sciences de l'Antiquité

# ***LE DEPARTEMENT DANS SES RAPPORTS AVEC L'EXTERIEUR***

## **RAPPORTS AVEC D'AUTRES UNIVERSITES ET INSTITUTIONS**

### **Professeur Jean-Paul DESCŒUDRES**

- a. Lausanne, Institut d'archéologie et des sciences de l'Antiquité.
  - a1. Les deux professeurs d'archéologie classique de Lausanne et de Genève, Karl Reber et JPD respectivement, ont renouvelé leur échange d'enseignements à la suite des bonnes expériences faites précédemment. JPD a dispensé deux double-leçons à Lausanne en février 2009 sur la Grèce au début du VIII<sup>e</sup> siècle, alors que KR a présenté les villes de Milet, Priène, Ephèse et Pergame dans le cadre du colloque préparant le voyage d'étude genevois en Asie mineure (v. ci-dessous la contribution de Clara Fivaz).
  - a2. Six étudiant-e-s (Marc Duret, responsable du contingent genevois, Marie Bagnoud, Nathalie Bianchini, Mathilde Claeysens, Sylvie Goubbo et Barbara Gümil) ont participé du 14 juillet au 1<sup>er</sup> août 2008 à une campagne de fouilles au Col des Etroits dans le Jura vaudois, dans le cadre de la collaboration entre le service archéologique cantonal vaudois et les universités de Genève, Lausanne, Neuchâtel et Strasbourg, initiée et coordonnée par le professeur Thierry Luginbühl (Unil). La participation genevoise à ces fouilles, qui visent à vérifier les résultats obtenus par plusieurs campagnes de prospection effectuées ces dernières années et à mieux comprendre le rôle de ce passage au I<sup>er</sup> s. av. notre ère, a été rendue possible grâce au soutien de notre Rectorat.
- b. Sydney. Voir l'Annuaire pour 2002/3.
- c. Salonique. Dans le cadre de l'accord ERASMUS signé le 17 octobre 2002, JPD a donné une leçon de trois heures sur la peinture romaine et un séminaire sur les témoignages archéologiques concernant les origines de Rome du 22 au 24 mai 2009 à l'Université Aristote de Thessalonique.
- d. Ecole suisse d'archéologie en Grèce (ESAG). Deux étudiants genevois ont participé aux fouilles et aux travaux de saisie de petits objets à Erétrie au cours de l'été 2008, à savoir Mathilde Claeysens et Marc Duret.
- e. Institut archéologique d'Albanie. Voir ci-dessous, rapport sur la première campagne de fouille à Orikum.
- f. Dans le cadre du nouvel accord ERASMUS avec l'Université de Munich signé le 31 juillet 2007, JPD s'est rendu à la *Ludwig-Maximilians-Universität* du 16 au 18 juillet 2008 pour rencontrer son homologue, le professeur Rolf Schneider, et tenter, à la suite de l'expérience faite par Nathalie Bianchini—étudiante genevoise qui vient de passer une année à Munich—d'établir un premier bilan et de formuler quelques propositions en vue d'une poursuite et d'une intensification des contacts entre les deux départements d'archéologie classique.
- g. Mission conjointe Syro-suisse pour l'étude archéologique de la Mosquée du Centre de Palmyre. Dans le cadre de l'accord signé le 2 mai 2007 entre la Direction générale des antiquités et des musées de Syrie et le Décanat de la Faculté des lettres de notre université pour l'Unité d'archéologie classique, une de nos étudiantes, Mathilde Claeysens, a participé du 7 mai au 30 juin 2009 aux fouilles effectuées à Qasr al-Hayr al-Sharqi et à Palmyre, dirigées par le docteur Denis Genequand.

### **Professeur Damien NELIS**

Membre de la Commission Scientifique et du Comité de Direction de la Fondation Hardt.

National University of Ireland, University College Dublin: « External Examiner », pour les examens de latin et de grec, niveaux BA et MA.

Participation au Réseau international de recherche et de formation à la recherche dans le domaine de la poésie augustéenne: Cambridge, Trinity College Dublin, Heidelberg, Florence, Lille 3, Londres (King's College), Oxford, Rome, Udine.

Participation au Colloque du Réseau Europaeum (Bologne, Bonn, Prague, Leyde, Oxford, Genève, Helsinki, Paris, Cracovie, Madrid) à Bologne et Ravenne.

Membre du « Research Board » du Dominican Biblical Research Centre, Limerick, Irlande.

Membre du Comité Scientifique de la revue *Dictynna*, (Université de Lille 3).

Membre d'une Commission de nomination pour deux postes de Maître de Conférences, Lille 3.

### **Professeur Pierre SÁNCHEZ**

Université de Lausanne (échange d'enseignants dans le cadre du programme Mobilettrés) : séminaire de niveau Bachelor consacré aux guerres civiles à Rome.

Université de Lille (F) : conférence intitulée « De l'*auctoritas senatus* à l'*imperator auctor*. Le Sénat et les généraux vainqueurs, garants de la sécurité et de la prospérité des alliés du peuple romain », dans le cadre du colloque « Figures d'Empire, fragments de mémoire », organisé par le prof. Stéphane Benoist, 10-11 octobre 2008.

Université de Pise (I) : conférence intitulée : « *Rhōmaikos Thanatos* dans le décret pour Ménippos de Colophon, mort d'un Romain ou supplice romain ? », dans le cadre d'un séminaire de recherche organisé par le prof. Umberto Laffi, consacré aux « Cités et peuples libres, amis et alliés du peuple romain », 8 mai 2009.

### **Professeur Paul SCHUBERT**

Membre de la commission d'appel (nomination) en vue de la désignation du successeur du Professeur Jacques Schamp à la chaire de langue et littérature grecques à l'Université de Fribourg.

Expertise pour le Cercle Gutenberg (Strasbourg), regroupant tous les membres de l'Institut de France, du Collège de France et des grandes académies étrangères ainsi que les membres seniors de l'Institut Universitaire de France qui enseignent et dirigent des recherches en Alsace.

Organisation des 30<sup>es</sup> Metageitnia à Genève en 2009 (colloque de philologie classique des Universités de Bâle, Berne, Besançon, Constance, Freiburg i.B., Fribourg en Suisse, Genève, Mulhouse, Neuchâtel, Strasbourg, Tübingen, Zürich).

### **Madame Francesca PRESCENDI MORRESI, spad**

Organisation de la journée d'études le vendredi 5 décembre 9h15-12h, CISA,

#### **« Discussion entre l'histoire des religions et le droit autour du concept de *victime* »**

Intervenants : Francesca Prescendi et Marc Kolakowski : Réflexions sur le terme « victime »; Margaret Jaques : Rationalisation de la souffrance et officialisation de la victime en Mésopotamie ;



Christian-Nils Robert : La victime des victimes ; Damien Scalia : Droit international pénal: collectivisation de la victime ; Mina Rauschenbach : Evolution du statut de la victime sur la scène pénale et sociale : Etat des lieux suisse et international ; Milena Abbiati : La parole aux victimes.

Organisation de la conférence de PD Dr Virgilio Masciadri ((Klassisch-Philologisches Seminar der Universität Zürich), « Les Cabires entre Ferrare et Munich – histoire d'un succès européen inattendu » (9 décembre 2008) avec le soutien de la Société suisse pour la science des religions.

Organisation de la conférence de Dr Michel Abersson (Département des Sciences de l'Antiquité, Université de Genève), « Le statut des dépôts mobiliers dans l'Italie du V<sup>e</sup> au I<sup>er</sup> s. av. J.-C. : l'apport de l'épigraphie et des textes

### **Monsieur Youri VOLOKHINE, mer**

En collaboration avec Thomas Römer (Université de Lausanne) et Philippe Borgeaud (Université de Genève), direction du projet de recherche du FNS « La construction de la figure de Moïse entre Jérusalem et Athènes. Plaidoyer pour un comparatisme renouvelé ».

Participation au **Pôle de Recherche National en Sciences Affectives** (*National Center of Competence in Research for Affective Sciences*, dirigé par Klaus Scherer, <http://affect.unige.ch/>), dans le cadre du programme de recherche *Myths and Rites as Cultural Expression of Emotion*.

Membre du groupe de travail et de recherche **Cohabitations et contacts religieux dans les mondes hellénistique et romain**, Centre Gustave Glotz, UMR 8585 CERL/LEM-UMR 8584- EPHE, Paris.

Membre du Groupe de Recherche Européen (GDRE) **FIGURA** (étude des représentations du divin dans le monde gréco-romain).

### **Monsieur Christophe SCHMIDT, ce**

*Enseignement à l'Université de Lausanne*

Cours-séminaire d'introduction à l'histoire de l'Antiquité destiné à donner un panorama du monde gréco-romain de l'époque mycénienne à la fin de l'Empire romain d'Occident.

Séminaire d'épigraphie latine. Après une introduction mêlant théorie et exercices pratiques au semestre d'automne, le semestre de printemps a été consacré à l'ordre sénatorial. Les séminaires ont abordé les différentes facettes de cet ordre (valeurs, enracinement régional, rôle des femmes...) du début du principat au IV<sup>e</sup> s. Par ailleurs, une conférence de Christophe Badel sur la mémoire généalogique a apporté un éclairage original sur un autre aspect de la noblesse sénatoriale.

### **Monsieur Matteo CAMPAGNOLO, ce**

Etudes et conservation des trouvailles monétaires faites par le Service cantonal d'archéologie, Genève.

### **Monsieur Bjørn PAARMANN, ce**

Depuis octobre 2008 : chercheur auprès du Karl Jaspers Centre, Asia and Europe in a Global Context, Université de Heidelberg, affecté au Seminar für Alte Geschichte und Epigraphik. Le projet général est intitulé : « The Origins of the Antithesis East-West before and after Alexander the Great » ; projet personnel: « Oriental Cults in Greek Cities Before and After Alexander. »

**Madame Lavinia GALLI MILIC, ce**

Maître assistante (75%) à la section d'archéologie et sciences de l'antiquité (ASA) de la Faculté des lettres de l'Université de Lausanne. Enseignements donnés: Proséminaire (Pline le Jeune); Complément latin I et II.

**Madame Catherine TRUEMPY, ce**

Professeure à l'Université de Heidelberg (grec, latin, linguistique comparative).

Chargée d'enseignement à l'Université de Neuchâtel (linguistique comparative).

**Monsieur Valéry BERLINCOURT, sas**

Chargé d'enseignement à l'Université de Neuchâtel, Institut de Préhistoire et des Sciences de l'Antiquité (latin).

Semestres d'automne et de printemps.

**Madame Kristine GEX, scc**

Membre de l'Ecole suisse d'archéologie en Grèce / Université de Lausanne.

**Monsieur Patrick Maxime MICHEL, as**

Hôte de l'Institut Biblique Pontifical (Rome).

Séjours à l'Institut Suisse de Rome.

Membre du projet de recherches MELAMMU.

Fouilles archéologiques avec l'Université Américaine de Beyrouth, sous la direction du Dr. Leila Badre.

**Madame Noémi POGET, as**

Participation à l'organisation des 30<sup>es</sup> Metageitnia à Genève, du 16 au 17 janvier 2009.

**Monsieur Valéry BERLINCOURT, sas**

17 décembre 2008      Conférence dans le cadre du Cours public *Sports et loisirs* organisé par l'Institut de Préhistoire et des Sciences de l'Antiquité de l'Université de Neuchâtel : « Les jeux de l'épopée antique et leurs lecteurs sous l'Ancien Régime ».

## RAPPORTS AVEC LA CITE

### Cours Public

Le cours public a été organisé par M. Antoine Cavigneaux, sous le titre « Le poids des mots, le choc des images: la propagande dans l'Antiquité ». Les conférences étaient les suivantes :

- |          |               |   |
|----------|---------------|---|
| 23.09.08 | A. Cavigneaux | Le jour où Shulgi monta au ciel. L'apothéose royale au IIIe millénaire avant notre ère.   |
| 30.09.08 | P. Collombert | « Ce n'est pas une fonction de nécropole! » Quelques exemples de propagande dans les inscriptions funéraires d'ancienne Égypte. |
| 07.10.08 | Y. Volokhine  | Des visages horrifiés. Représentations du désarroi de l'ennemi en Égypte ancienne.  |
| 14.10.08 | P. Sánchez    | « Choisir la liberté des Grecs », 1e partie: Origine et évolution d'un slogan, d'Hérodote à Polybe.                             |
| 21.10.08 | P. Schubert   | Démosthène ou la défaite honorable d'un brillant orateur.   |
| 28.10.08 | C. Thorens    | « Choisir la liberté des Grecs », 2e partie: Les relations de Milet avec les premiers Lagides.                                  |
| 04.11.08 | M. Campagnolo | La monnaie, instrument de la propagande de masse.   |
| 11.11.08 | D. Nelis      | César et les poètes.  |
| 18.11.08 | A. Nagy       | L'accusation de cannibalisme contre les juifs et les chrétiens.   |
| 25.11.08 | C. Fry        | De propaganda fide. Le chrétien ancien, apôtre contraint de la propagande.  |
| 02.12.08 | A.-L. Rey     | Les triomphes dans la nouvelle Rome.  |
| 09.12.08 | S. Inowlocki  | Les origines du peuple juif dans la littérature grecque et romaine, entre propagande et polémique.                              |
| 16.12.08 | F. Prescendi  | La mort en spectacle dans la Rome antique.  |

## **Professeur Philippe COLLOMBERT**

Octobre 2008 : participation à l'émission radiophonique de Pascal Décaillet et Laurent Keller « souffle de vie » sur Radio Cité, sur le métier d'égyptologue.

## **Professeur Jean-Paul DESCŒUDRES**

### a. Collaboration avec l'AGeAC

En collaboration avec l'Association genevoise d'Archéologie classique, l'Unité a organisé, comme pendant les années précédentes, plusieurs conférences et autres activités publiques, dont on notera en particulier les suivantes:

- |                    |   |
|--------------------|---|
| 13 novembre 2008   | Monsieur Bernard Holtzmann (Univ. de Paris X-Nanterre), <i>L'Acropole d'Athènes, un site méconnu.</i>   |
| 22–25 janvier 2009 | Voyage à Pompéi, Oplontis, Herculaneum et Naples sous la houlette de JPD.   |
| 19 mars 2009       | Monsieur Christoph Reusser (Univ. de Zurich), <i>Nouvelles recherches dans l'habitat de Spina, la Venise des Etrusques.</i>                       |
| 8 avril 2009       | Monsieur Denis Genequand (Service cantonal d'archéologie), <i>Du Principat au califat: recherches récentes sur le dit «Caesareum» de Palmyre.</i> |
| 28 mai 2009        | Monsieur Gilles Sauron (Univ. Paris IV-Sorbonne), <i>La Peinture allégorique à Pompéi.</i>  |

### b. Cours public

L'Unité a contribué, cette année aussi, au cours public du département: voir ci-dessous, activités de Matteo Campagnolo.

### c. Collaboration avec le Rectorat pour les festivités du 450<sup>e</sup> anniversaire.

L'Unité a participé au programme des «Samedis de l'UNIGE» le 21 février avec un atelier pour les enfants de 5-7 ans («Habillement à la mode romaine»), un autre pour les 8-12 ans («Une heure d'énigme»), identification de petits objets provenant de Pompéi, dirigée par Samuela Zanelli et un troisième pour les adolescents et les adultes avec Clara Fivaz et Camille Aquillon («Triez et datez les découvertes d'une fouille de Pompéi»). Les techniques de sculpture et de peinture grecques furent expliquées par Marie-France de la France et Olivier Scherly, celles des légionnaires romains se battant contre des guerriers celtes par un groupe d'étudiants, membres de l'association GENAVA.

Le 13 juin, dans le cadre des festivités de «La nuit du 450<sup>e</sup>», plusieurs étudiants de l'Unité ont à nouveau participé aux démonstrations de techniques guerrières des anciens, alors qu'un autre groupe, sous la houlette de Clara Fivaz, faisait déguster au public un breuvage ressemblant à celui dont les anciens jouissaient lors des *symposia* (voir pour les détails son rapport ci-dessous).

**Professeur Paul SCHUBERT**

Membre du comité de l'Association gréco-suisse Jean-Gabriel Eynard.

Conférence donnée dans le cadre de l'Association gréco-suisse Jean-Gabriel Eynard : « Thalatta ! L'expédition des Dix Mille et le récit de Xénophon dans l'Anabase ».

**Madame Francesca PRESCENDI-MORRESI, spad**

« Le rôle des victimes dans les spectacles de mort du monde romain », cours public du Département des sciences de l'Antiquité, UniGe, 16.12.2008.

**André HURST, professeur honoraire**

Cercle de lectures de grec

Pour sa trente-neuvième année d'existence, le *cercle de lectures de grec* a choisi de lire en 2009-2010 le discours *Contre Néaira*, attribué à Démosthène.

On rappellera que le cercle de lectures de grec est ouvert à toute personne qui s'intéresse à la lecture de textes grecs dans l'original. Le cercle fonctionne comme un club où l'on vient lorsqu'on en a envie, ou lorsqu'on peut, sans obligation aucune. Les réunions ont lieu une fois par mois, le vendredi de 17h-19h (en règle générale le dernier vendredi du mois).

Renseignements :

Secrétariat du département des sciences de l'antiquité (Mme Daniela Giardina : 022 379 70 33)

Site web de l'unité de grec : <http://www.unige.ch/lettres/antic/greek/welcome.html> (rubrique « projets spéciaux »).

Membre du Conseil de Fondation de la Fondation « Dr Henri Dubois-Ferrière, Dinu Lipatti ».

Membre du comité de l'*Accademia d'Archi*.

Université du troisième âge (UNI3) :

Le professeur André Hurst dirige à UNI3 Genève la section « littérature ».

Institut National Genevois :

Membre du comité de gestion et du comité de la section « Beaux-arts, musique, lettres ».

Plusieurs interventions dans les médias, en particulier dans "Le Grand 8", "Disques en lice" (Radio suisse romande) et "Genève à chaud" (TV Léman bleu) et notamment à propos de la publication de l'*Alexandra* de Lycophron.

**Madame Antje KOLDE, scc**

Le « Cercle de lectures latines », entré dans sa dix-septième année d'existence, se réunit un vendredi par mois, de 17 h 45 à 19 h 30, en alternance avec le « Cercle de lecture de grec ». Il est animé par Mme Antje Kolde, chargée de cours suppléante de grec, et Mme Géraldine Châtelain, maître-assistante de latin médiéval. Cette année, les participants du cercle ont lu des extraits l'*Histoire ecclésiastique* de Bède le Vénérable. Pour l'année à venir, ils ont choisi de lire des extraits des *Nuits Attiques* d'Aulu-Gelle et des poèmes de Properce, de Tibulle et de Catulle.

Toute personne intéressée est invitée à prendre part à ces séances et peut communiquer son adresse au secrétariat du Département (tél. 022 379 70 33).

**Madame Annick WUTHRICH, scc**

Spécialiste pour les questions d'égyptologie sur le site TSR découverte.

**Monsieur Matteo CAMPAGNOLO, ce**

Conservateur du Cabinet de numismatique de la Ville de Genève (Musée d'art et d'histoire).

**Monsieur Christophe SCHMIDT, ce**

13 juin 2009 Animation avec Michel Aberson de l'atelier d'épigraphie « Faire parler la matière » lors de la Nuit de l'UNIGE.

13 septembre 2008 Intervention dans le cadre de l'émission Forum, La Première – Radio Suisse Romande, sur « La crise financière autrement ».

**Monsieur André-Louis REY, ce**

Organisateur (avec Mmes S. Ghervas et M. Wullschleger, MM. B. Bouvier, J. Chamay, C. Stucki et C. Stylianoudis) de la croisière des Associations gréco-suisse Jean-Gabriel Eynard et Hellas et Roma en Mer Noire, 26 juillet-9 août 2009. Organisateur (avec B. Bouvier) du cycle d'une quinzaine de conférences préparatoires à la croisière.

**Madame Anne-Caroline RENDU-LOISEL, as**

Participation à « La nuit de la Science » (5-6 Juillet 2008): présentation du programme de recherche « Myths and Rites as Cultural Expression of Emotion » et du Pôle de Recherche National en Sciences Affectives.

## RAPPORTS AVEC L'ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

### **Professeur Damien NELIS**

Avec Antje Kolde, représentant de l'Université à la COMLICOPO (commission de liaison cycle d'orientation et post-obligatoire) des langues anciennes.

18 mars 2009                      Organisation, avec Antje Kolde de L'Unité de grec, de « La Journée des Collégiens », une journée « portes-ouvertes » du Département. Conférence intitulée « Virgile, *Enéide* 7. 601-615 ».

16-17 juin 2009                  Participation aux examens de maturité, CEC Emilie-Gourd, Genève.

### **Professeur Pierre SÁNCHEZ**

Participation à la journée porte ouvertes des collégiens (18 mars 2009), avec une contribution intitulée : « La capture du roi Décébale par les armées de Trajan. Sources littéraires, épigraphiques et iconographiques ».

### **Professeur Paul SCHUBERT**

Participation aux examens de maturité de grec au Collège de Genève.

Visite de plusieurs classes du Collège de Genève à la Bibliothèque de Genève pour voir des papyrus grecs.

### **Monsieur Youri VOLOKHINE, mer**

Participation au programme de formation continue du secondaire. Les 31 octobre et 3 novembre, animation (avec Philippe Borgeaud et Fr. Ruegg) des séances de formation continue de l'enseignement secondaire, portant sur le thème : *Mythes de création du monde et de l'humain*.

### **Monsieur Michel ABERSON, ce**

Enseignements de grec (1<sup>e</sup> et 2<sup>e</sup> années) et d'histoire (1<sup>e</sup> année) au Collège de Genève (Collège Claparède et C.E.C. Émilie-Gourd).

Visites dans les classes de 9<sup>e</sup> année du Cycle d'Orientation (Collèges de la Gradelle, de la Florence et du Foron) pour l'information sur l'étude des langues anciennes au Collège de Genève.

Participation au Forum des étudiants le 10 février 2009 à Sierre (VS) : information sur les enseignements du Département.

### **Monsieur Christophe SCHMIDT, ce**

20 juin 2009                      Expert pour des examens d'histoire au Gymnase Intercantonal de la Broye.

### **Monsieur André-Louis REY, ce**

Mars 2009                          Intervention dans un cours de formation continue pour enseignants du secondaire, Genève, sur la médecine antique et sa transmission médiévale.

Juré aux examens de maturité (Collège Claparède), juin 2009.

**Madame Catherine TRUEMPY, ce**

Enseignements réguliers dans le secondaire (à Langenthal).

**Madame Alessandra LUKINOVICH, ce**

Participation à la CPG de langues anciennes du 26 septembre 2008, qui a eu lieu au Collège Claparède, sous la présidence de Madame Madeleine Rousset. Les enseignants de l'Unité de grec de notre Département étaient invités à partager leurs impressions de jurés aux examens de maturité et à s'exprimer sur les attentes de l'Université ainsi que sur l'adéquation des examens de maturité aux exigences universitaires.

**Madame Antje KOLDE, scc**

Avec Damien Nelis, représentante de l'université à la COMLICOPPO (commission de liaison cycle d'orientation et post-obligatoire) des langues anciennes. Avec Damien Nelis, coorganisation d'une journée « Portes ouvertes » pour les collégiens, le mercredi 18 mars 2008.

Jurée aux examens de maturité du collège de Genève.

**Madame Lavinia GALLI MILIC, ce**

Jurée de maturité (Collège Rousseau).

**Monsieur Yves RÜTSCHKE, ce**

Enseignement de grec et de latin au Collège de Genève.

**Monsieur Jean-Louis ZIMMERMANN, ce**

37<sup>e</sup> année d'enseignement d'histoire au Cycle d'Orientation de la Florence, Genève.



# ACTIVITES PARTICULIERES DE CHAQUE DISCIPLINE

## GREC

**ENSEIGNEMENT DE MONSIEUR PAUL SCHUBERT,  
PROFESSEUR ORDINAIRE**

### **Exercices de recherche**

Cet enseignement vise à fournir aux étudiants qui commencent leurs études de grec les bases techniques indispensables pour travailler de façon autonome sur les sources directes ou indirectes de leur champ d'études. Les recherches dirigées ont permis aux nouveaux étudiants de se familiariser avec l'usage des ressources de la bibliothèque à travers l'étude de divers témoignages relatifs à la plaine de Troie. De nombreuses questions ont été abordées, comme l'établissement d'une bibliographie, l'utilisation de sources primaires et secondaires, la critique textuelle, les ressources électroniques etc.

#### ***Semestre d'automne 2009***

*Aristophane, Les Acharniens*

La plus ancienne des comédies grecques conservées (425 av. J.-C.) nous raconte comment Dicéopolis décide de conclure la paix à titre individuel avec les Spartiates, au grand dam des vieillards du dème d'Acharnes. Une lecture attentive de passages choisis nous a permis de saisir divers aspects de la vie politique athénienne alors que la cité est engagée dans la guerre du Péloponnèse. Les procédés narratifs, le comique et le jeu avec le public viennent enrichir la pièce.

#### **Semestre de printemps 2009**

*Platon, Phédon*

Le récit de la mort de Socrate sert de support à Platon pour tenter de démontrer l'immortalité de l'âme. La lecture à laquelle nous avons procédé n'avait pas de prétention philosophique : nous avons essayé de mettre en évidence les divers moyens dont le philosophe disposait pour conduire l'argumentation, entre le récit et la réflexion.

### **Littérature grecque**

*Semestre d'automne 2008*

*La tragédie athénienne*

La tragédie athénienne constitue l'origine d'un genre qui s'est perpétué dans le monde romain, puis dans les littératures européennes dès la Renaissance. Spectacle appelé à susciter l'émotion du spectateur, mais aussi manifestation de la communauté civique athénienne, la tragédie grecque nous est connue principalement par les trois « grands » auteurs tragiques, Eschyle, Sophocle et Euripide. L'objectif de ce cours a été de tenter de montrer aux étudiants comment, du point de vue du spectateur, ce spectacle a pu contribuer à la vie au sein de la cité d'Athènes.

#### ***Semestre de printemps 2009***

Suppléance assurée par Mme Antje Kolde.

### **Papyrologie documentaire**

L'enseignement de papyrologie documentaire a comporté deux aspects principaux : d'une part, une introduction générale au matériel papyrologique documentaire, par l'examen détaillé de textes de caractère exemplaire ; d'autre part, des lectures de textes déjà publiés portant sur les étapes de la vie d'un habitant de l'Égypte gréco-romaine.

**Séminaire de civilisation grecque**  
**Semestre de printemps 2009**

*Mort et au-delà en Grèce ancienne*

Depuis l'épopée homérique jusqu'aux romans de la période impériale, la mort est partout présente dans la littérature grecque. Les sources documentaires ainsi que les images offrent aussi un matériel riche pour saisir comment, dans le monde grec, on a appréhendé la question de la mortalité des hommes, ainsi que du sort de l'âme : que représente la mort ? que devient-on après ? tous les hommes connaissent-ils le même sort ? Ce sont autant de questions auxquelles nous avons tâché de répondre par l'examen attentif de divers textes.

Autres activités liées à l'enseignement :

08 mai 2009 : mise sur pied d'un cours-bloc consacré aux méthodes de la papyrologie (Lausanne, EDOCSA).

Organisation d'un voyage d'études en Grèce (« La Grèce des montagnes »), avec la collaboration d'Alessandra Lukinovich, Antje Kolde et André-Louis Rey.

**ENSEIGNEMENT DE MONSIEUR ANDRE HURST**  
**PROFESSEUR HONORAIRE**

Andrei Goția, qui a soutenu une thèse de grec sous la direction du professeur André Hurst dans le cadre de la collaboration des universités de Cluj et de Genève, a obtenu une *publica laus, ex aequo* au *Certamen Vaticanum* de Rome, pour sa 51<sup>ème</sup> édition en novembre 2008.

**ENSEIGNEMENT DE MADAME ALESSANDRA LUKINOVICH,**  
**CHARGÉE D'ENSEIGNEMENT**

**Séminaire d'interprétation d'auteurs**

*Automne 2008*

*Diogène Laërce, Vies et doctrines des philosophes illustres*

Après avoir étudié les chapitres du sixième livre consacrés à Diogène le Cynique et à Hipparchia, nous avons examiné ce que Diogène Laërce rapporte de Platon (troisième livre) et d'Héraclite (neuvième livre). Notre séminaire a abordé en priorité les aspects littéraires et l'intertexte de l'œuvre de Diogène Laërce, sans dissocier cette étude des questions plus spécifiquement philologiques que soulève le texte conservé. Les formes et les manières du genre biographique antique ont, bien sûr, été au centre de nos discussions. Les étudiants ont manifesté le plus vif intérêt pour la repérage des implications anthropologiques des «chries», c'est-à-dire des anecdotes et des apophtegmes. Ils se sont réjouis de réussir à comprendre peu à peu la richesse de sens de ces petites histoires, qui leur paraissaient souvent, à une première lecture, bien étranges et indéchiffrables.

Le 31 octobre et le 7 novembre 2008, à l'occasion de deux séances consacrés à la présentation par Diogène Laërce de la vie et de la doctrine d'Héraclite, nous avons eu le grand privilège d'accueillir dans notre séminaire Monsieur Serge Mouraviev. Nous lui sommes infiniment reconnaissants d'avoir accepté d'intervenir avec tant de générosité et avec tant de gentillesse dans notre modeste séminaire: il l'a transformé en un événement académique des plus mémorables!

**Printemps 2009**

*Callimaque*

Ce séminaire a été bref, étant donné que nous n'avions à notre disposition qu'onze séances. Notre fil d'Ariane a été double: la *polueideia* de Callimaque et les aspects métapoétiques de son œuvre. Nous avons lu le prologue des *Origines (Aitia)* ou «Invective contre les Telchines», des épigrammes, le

prologue et la fin de l'*Hymne à Apollon*, ainsi que l'*aition* «Acontios et Cydippé», qui fait partie du troisième livre des *Origines*.

**Travaux pratiques: stylistique, métrique et accentuation (deux heures par semaine)  
Printemps 2009**

La nouvelle formule de cet enseignement, qui, conformément à la modification du plan d'études intervenue en 2008, combine les exercices de stylistique avec ceux d'accentuation et de métrique, s'est avérée satisfaisante et fructueuse: les neuf étudiants qui ont participé aux travaux ont pu constater jusqu'à quel point la métrique (rythme) et l'accentuation (mélodie) sont des composantes essentielles du style des auteurs grecs, non seulement des poètes, mais aussi des prosateurs.

**Lecture grammaticale en marge des deux séminaires d'interprétation d'auteurs (deux heures par semaine)  
Automne 2008 et printemps 2009**

**Cours d'initiation à la langue grecque (quatre heures par semaine)  
Automne 2008 et printemps 2009**

Une vingtaine d'étudiants et auditeurs ont suivi le cours complet.

**Grec I et II, Faculté de théologie  
Automne 2007 et printemps 2008**

Alessandra Lukinovich est également chargée d'enseignement (1/4 de poste) à la Faculté de théologie, où elle donne un cours d'initiation au grec du *Nouveau Testament* (Grec I; deux heures par semaine), ainsi qu'une lecture de textes grecs (une heure par semaine) pour les étudiants de deuxième année (Grec II). Au cours de cette année, elle a lu les textes suivants avec les étudiants de Grec II: «Daniel et les prêtres de Bel» (*Daniel* 14), des extraits de l'*Épître à Barnabé* (apocryphe du NT) et la *Deuxième Épître aux Thessaloniens* (NT). La semaine de lecture intensive de textes grecs, qui a eu lieu en décembre 2008, à l'intention des étudiants de deuxième année des Facultés de théologie du Triangle Bleu, avait pour thème: «Lettres de l'Antiquité».

**ENSEIGNEMENT DE MONSIEUR ANDRE-LOUIS REY,  
CHARGE D'ENSEIGNEMENT**

**Recherches dirigées d'ecdotique grecque**

L'enseignement d'ecdotique grecque s'est poursuivi selon la formule adoptée dès 2005-06, avec une alternance de séances de présentation des divers types de documents et des instruments de travail qui s'y rapportent et de séances consacrées à la correction d'exercices. Trois grandes catégories de documents sont abordées à tour de rôle, les documents épigraphiques, les papyrus littéraires et les livres manuscrits médiévaux. Les documents abordés cette année ont permis d'approcher des problématiques et des textes variés et représentatifs des principaux cas de figure auxquels peuvent être confrontés les hellénistes qui travaillent sur des documents originaux : dans le domaine épigraphique, un décret attique «standard», une lettre sur plomb d'époque archaïque et une inscription d'Aphrodisias de l'Antiquité tardive, pour laquelle le relevé manuscrit de l'archéologue qui en est l'inventeur a été mis à contribution; dans le domaine papyrologique, un texte paralittéraire (*Hypothésis* de tragédies) et un extrait «genevois» de comédie (Papyrus Bodmer de la *Samiénne* de Ménandre); sur des manuscrits médiévaux, un texte philosophique commenté (extrait des *Catégories* d'Aristote) a précédé la comparaison de deux témoins d'un texte médical antique, brève introduction aux problèmes d'établissement d'apparats critiques pour des textes transmis par plusieurs manuscrits médiévaux.

## **Cours-séminaire d'interprétation d'auteurs – Grec Byzantin**

### **Automne**

*Grégoire de Nazianze, choix de poèmes.*

L'activité d'écriture poétique de ce Père de l'Église du IV<sup>e</sup> siècle est abondante et variée, et nous avons privilégié la lecture d'extraits de son poème autobiographique en hexamètres, le pendant du poème autobiographique iambique publié par Alessandra Lukinovich il y a quelques années. D'autres pièces en hexamètres (épigrammes) ont également servi de point de comparaison pour l'étude des moyens expressifs de cette poésie complexe, nourrie de références bibliques et classiques.

### **Printemps**

*Les recueils de Questions et réponses autour de l'époque de l'iconoclasme.*

Le séminaire a porté principalement sur la lecture de textes de Maxime le Confesseur, complétés par des *Questions et réponses* d'Anastase le Sinaïte, soit des textes représentatifs des questions et méthodes courantes à l'époque qui précède de peu la querelle des Images. La forme de ces textes se prête aussi bien à des échanges brefs ou anecdotiques qu'à de véritables traités exégétiques ou spéculatifs, dans lesquels la question d'exégèse biblique ou de vie pratique posée au départ permet à l'auteur de développer des thèmes typiques des préoccupations monastiques, à l'aide de raisonnements souvent allégoriques.

## **Séminaire thématique (intégré au programme de MA en Littératures du moyen âge) – Grec Byzantin**

### **Automne**

*La poésie religieuse byzantine*

Ce vaste sujet a été abordé en partant des traditions hymnographiques classiques liées au polythéisme grec d'une part, des traditions du judaïsme hellénisé d'autre part. Les premiers essais originaux de poésie religieuse chrétienne ont été examinés à travers le cas de Méthode d'Olympe, ainsi que les essais de Synésios de Cyrène pour trouver des formes nouvelles dans le prolongement de la tradition classique. Après un échantillon de l'hymnographie proprement byzantine (Romanos le mélode), le séminaire s'est conclu par un aperçu de la production satirique et parodique.

### **Séminaire thématique**

### **Printemps**

*L'iconoclasme Byzantin*

L'accent a été mis sur les sources historiques de la connaissance de l'iconoclasme byzantin et sur leur critique, plutôt que sur les dimensions théologiques et philosophiques de la querelle des Images. Le contexte historique et les mentalités de l'époque du premier iconoclasme ont ainsi pu être abordés de manière détaillée par les participants.

## **Cours-séminaire d'introduction à l'étude de la civilisation byzantine (deuxième période) et Travaux pratiques – Grec Byzantin**

Donné désormais chaque année, ce cours-séminaire, complété par une heure de travaux pratiques, a permis d'aborder le développement de la civilisation de l'Empire romain d'Orient à l'époque de l'expansion de l'Islam, et d'étudier les principales catégories de sources littéraires qui nous la font connaître. La lecture commentée, en traduction, des principales sources qui nous font connaître l'évolution de la société aux VII<sup>e</sup> et VIII<sup>e</sup> siècles s'est taillée la part du lion dans le séminaire, tandis que les TP mettaient l'accent sur l'emploi de la culture classique par les intellectuels byzantins, de Saint Basile à Photius.

**ENSEIGNEMENT DE MADAME CATHERINE TRUEMPY,  
CHARGÉE D'ENSEIGNEMENT**

**Automne et Printemps**

*Mycénien*

Le **semestre d'automne** a été consacré à une initiation à la mycénologie (histoire de la recherche, présentation succincte des textes, de leurs contenus et du système d'écriture; principaux instruments de travail; apprentissage des traits linguistiques les plus caractéristiques). Nous avons notamment essayé de démontrer dans quelle mesure le mycénien est un dialecte archaïque du grec alphabétique tout en étant un idiôme «moderne» par rapport à la langue indo-européenne dont il dérive.

Au **semestre de printemps**, nous avons lu des tablettes choisies dont notamment un certain nombre qui illustrent le statut d'esclave. En outre, nous nous sommes occupées du problème de la fin du monde mycénien. Finalement, nous avons essayé de faire quelques exercices de « thème mycénien ».

**Grammaire comparée**

**Cours-séminaire**

*Automne et Printemps*

*Introduction à la linguistique indo-européenne*

Après une introduction générale à la linguistique indo-européenne (présentation de la branche y compris les procédés méthodologiques usuels ainsi que les objectifs principaux), nous avons, **en automne**, abordé la phonétique qui nous a procuré les bases nécessaires pour ensuite nous entretenir sur un grand nombre d'étymologies. Quelques phénomènes morphologiques ont également été traités.

**Au printemps**, nous avons abordé la préparation des examens. Les participants ayant choisi un sujet particulier se sont mis à préparer de petites conférences sur leurs domaines particuliers qui, ensuite, ont été discutées en classe (la poésie indo-européenne, une introduction au sanscrit, les rapports entre le grec et l'allemand et les noms de mois chez les Grecs et les Romains).

**ENSEIGNEMENT DE MADAME ANTJE KOLDE,  
CHARGÉE DE COURS SUPPLÉANTE**

**Cours de littérature grecque (SP) : L'historiographie grecque**

Les sujets suivants ont été abordés lors de ce cours : les précurseurs de l'historiographie ; Hécatee de Milet, Acousilaos d'Argos et Phérécyde d'Athènes ; Hérodote ; Hellanicos de Lesbos et Charon de Lampsaque ; Thucydide ; Xénophon ; les historiens d'Alexandre ; Théopompe, Douris et Phylarque ; histoire épigraphique : l'exemple d'Athéna Lindia ; Polybe.

**ENSEIGNEMENT DE MADAME NOEMI POGET,  
ASSISTANTE**

Séminaire de lecture de textes en marge du cours de littérature.

Séminaire d'exercices de version.

## ACTIVITES SCIENTIFIQUES DES ENSEIGNANTS

### Paul SCHUBERT, po

Édition du volume IV des *Papyrus de Genève* (papyrus de l'Antiquité tardive), projet de recherche financé par le FNRS, n° 100012-109254. Collaboratrices : Mmes S. Gaffino Moeri, S. Gällnö Viala et N. Poget. Le financement du projet est terminé; l'ouvrage sera prêt sous peu.

- 2008 : «An apotheosis in a new Oxyrhynchus papyrus : who is the goddess ?» (Oxford).
- 2009 : «Quand les Égyptiens préparaient la fête de Pâques : un fragment de papyrus provenant d'un codex d'une homélie de Basile», 30<sup>es</sup> Metageitnia (Genève).
- 2009 : «Die rätselhafte Apotheose einer Frau in einem neuen griechischen Gedicht aus Ägypten» (Göttingen).
- 2009 : «Le papyrus de Genève inv. 268 : un nouveau fragment du poème astrologique d'Anubion, précurseur de Firmicus Maternus», Académie des inscriptions et belles-lettres (Paris).

Membre du comité d'édition de la *Blackwell Encyclopedia of Ancient History* (domaine de responsabilité : Égypte gréco-romaine).

Membre du Conseil national de la recherche (Fonds national suisse de la recherche scientifique, division I).

### M. André-Louis REY, ce

- Septembre 2008 Participation au VIIe colloque international de paléographie grecque (Madrid-Salamanca).
- Décembre 2008 « Les triomphes dans la Nouvelle Rome », Cours public du Département des sciences de l'Antiquité (Genève).
- Janvier 2009 29<sup>es</sup> Metageitnia (Genève), participation et communication sur « Visions, émotions, guérisons dans le monde grec de l'Antiquité tardive ».
- Mars 2009 Groupe Suisse d'Etudes Patristiques (Fribourg), « Les extraits des Pères et leur usage dans les recueils byzantins de Questions et réponses théologiques autour de l'époque de l'iconoclasme ».
- Mai 2009 « Les formes de l'enseignement supérieur à Byzance », Cours public sur le Moyen âge (Genève).

### **Madame Alessandra LUKINOVICH, ce**

- 7 novembre 2008 participation à l'Atelier Flagrant 14 («La rhétorique d'Aristote»), organisé par M. Steinrück à l'Université de Fribourg; titre de l'exposé d'Alessandra Lukinovich: «La définition du style périodique par Aristote est en style périodique!».
- 16 janvier 2009 A l'occasion des 30<sup>es</sup> Metageitnia, qui ont eu lieu à Genève le 16-17 janvier 2009, Alessandra Lukinovich a présenté une communication intitulée: «La structure de l'*Œdipe à Colone*».
- 7 mars 2009 Participation à une table ronde sur le thème «Traduire sans trahir, adapter sans dérapier» (autour du travail nécessaire pour porter actuellement sur la scène le théâtre tragique antique). La table ronde a été organisée par André-Louis Rey, président du Groupe Romand des Etudes Grecques et Latines, à l'occasion de la séance de printemps du Groupe. A la table ronde, qui a eu lieu à Nyon (Usine à Gaz), ont participé aussi Matteo Capponi (Université de Neuchâtel, Groupe de théâtre antique) et Sylviane Dupuis (Université de Genève, Collège de Genève, auteure et dramaturge); André-Louis Rey était le modérateur.
- 19 juin 2009 Invitée par l'Equipe « Semaine grecque » du Centre d'Etudes Anciennes de l'Ecole Normale Supérieure (ENS) de Paris, Alessandra Lukinovich a donné un séminaire de deux heures à l'ENS, dans le cadre de la « Journée de métrique grecque ». Titre du séminaire: « *Ethos* et jeux métriques dans la comédie grecque ».

### **Madame Catherine TRÜMPY, ce**

Préparation des chapitres sur l'époque mycénienne de la nouvelle édition du Handbuch der Altertumswissenschaft (Griechische Geschichte I: Mykenische Zeit (Linear B), SH III C und Dark Ages), d'abord en collaboration avec Fritz Gschnitzer qui est décédé en nov. 2008. Le manuscrit est plus ou moins terminé.

Direction de la thèse de Nora Fodor (Budapest) sur les traductions de Planude (parue en 2008).

Direction du mémoire (« Magisterarbeit ») de Benedict Beckeld sur l'orthos logos chez les Stoiciens (Heidelberg).

**Madame Antje KOLDE, scc**

- 27-29 août 2008      Participation au Ninth Groningen Workshop on Hellenistic Poetry. Gods and Religion in Hellenistic Poetry, Université de Groningen ; en duo avec prof. Christophe Cusset, ENS Lyon ; titre de l'exposé : « Rôle et représentation des dieux traditionnels dans l'Alexandra de Lycophron ».
- 16-17 janvier 2009      Participation à la 30<sup>e</sup> rencontre *Metageitnia*, organisée par l'Université de Genève ; titre de l'exposé : « L'énigme par fragmentation chez Lycophron ».
- 5 mars 2009      Participation à une soirée de présentation de la nouvelle édition de Lycophron parue aux Belles Lettres, Institut Suisse de Rome ; titre de l'exposé : « Quelques remarques sur l'annotation de l'*Alexandra* de Lycophron ».
- 14 mai 2009      Participation à une journée de formation organisée par l'Institut Universitaire de Formation, Genève, à l'adresse des enseignants secondaires ; titre de l'exposé : « Langues anciennes et didactique intégrée ».

**Madame Noemi POGET, as**

Préparation de l'index du volume IV des Papyrus de Genève.



## PUBLICATIONS

### **Monsieur Paul SCHUBERT, po**

A. Kolde, D. Nelis, P. Schubert (éd.), *Orphée au Colisée et le mystère du chant de la cigale. Choix d'épigrammes grecques et latines* (Genève 2008) 175 p.

P. Schubert, « De l'hellénisme au philhellénisme », in C. Montandon (éd.), *Regards sur le philhellénisme* (Genève 2008) 13-20

### **Monsieur André-Louis REY, ce**

Annotation de la traduction de la *Syrinx* de Théocrite (*AP* 15, 21) par André Hurst, in *Desmos* 41, 2008, 5-6.

Rédaction de la brochure de documentation pour les participants de la croisière de l'Association Gréco-Suisse Jean-Gabriel Eynard, «Le Pont-Euxin, colonies antiques et présence grecque en mer Noire », 26 juillet-9 août 2009.

### **Madame Alessandra LUKINOVICH, ce**

A. Lukinovich, compte rendu de: E. Norelli (éd.), « Recueils normatifs et canons dans l'Antiquité. Perspectives nouvelles sur la formation des canons juif et chrétien dans leur contexte culturel. » (Publications de l'Institut romand de sciences bibliques 3, Lausanne 2004), *La rassegna mensile di Israel* 73 (2007, mais parution en 2008) 113-118.

A. Lukinovich, « Tombeaux de poètes », in: A. Kolde, D. Nelis, P. Schubert (éd.), *Orphée au Colisée et le Mystère du chant de la cigale* (Genève 2008) 62-63.

### **Madame Catherine TRÜMPY, ce**

« Was uns die griechische Mythologie heute noch zu sagen hat » dans: J. Halfwassen, M. Gabriel (éd.), *Kunst, Metaphysik und Mythologie*, (Heidelberg 2008) 129-134.

« Vorgeschichtliche Vorstufen des Epigramms und deren Relevanz für dessen spätere Entwicklung » dans: M. Baumbach, A. Petrovic, I. Petrovic (éd.), *Das griechische Epigramm in archaischer und klassischer Zeit: Kontextualisierung und Literarisierung*, Oxford 2009.

### **Madame Antje KOLDE, scc**

Lycophron, *Alexandra*. Texte établi, traduit et annoté par André Hurst, en collaboration avec Antje Kolde, Paris 2008.

Orphée au Colisé et le mystère du chant de la cigale. Choix d'épigrammes grecques et latines, sous la direction d'Antje Kolde, Damien Nelis et Paul Schubert, (Genève 2008).

« Parodie et ironie chez Lycophron : un mode de dialogue avec la tradition ? », in : Chr. Cusset / É. Prioux (ed.), *Lycophron : éclats d'obscurité* (Saint-Étienne 2009) 39-57.

## **MEMOIRES DE LICENCE**

**Madame Catherine Trümpy, ce**

Direction du mémoire de Manuela Teixeira sur les épithètes religieuses chez Homère et leurs rapports avec les épithètes utilisées dans le culte réel

## **AUTRES ACTIVITES**

### **Monsieur Paul SCHUBERT, po**

Directeur du département des sciences de l'Antiquité.

Membre de la commission informatique de la Faculté des lettres.

Membre de la commission de nomination pour la chaire d'archéologie classique (succ. J.-P. Descœudres).

Secrétaire général de la Fédération internationale des associations d'études classiques (FIEC).

Membre de la Société internationale de bibliographie classique (conseil d'administration de l'Année philologique).

Membre du Comité international de papyrologie (Association internationale de papyrologues).

### **Monsieur André-Louis REY, ce**

Organisateur (avec Mme Géraldine Châtelain et M. Mathieu Caesar) du Cours public sur le Moyen âge (Facultés des lettres et de théologie, Université de Genève).

Rédacteur (avec Mme C. Bron, Lausanne) de *Desmos, revue des associations gréco-suisse de Genève et Lausanne*, n°41, novembre 2008.

Vice-président de l'Association pour la restauration de l'église de Sainte-Kyriaki de Naxos.

Membre du Conseil de faculté et de la Commission des études de la Faculté des lettres.

Président du Groupe Romand des Etudes Grecques et Latines.

### **Madame Antje KOLDE, scc**

Professeure-formatrice en didactique des langues anciennes à la HEP Vaud.

Formatrice pour le grec ancien à l'IFMES (Institut de Formation des Maîtres de l'Enseignement Secondaire, Genève).

# LATIN

## ENSEIGNEMENT DE MONSIEUR DAMIEN NELIS, PROFESSEUR ORDINAIRE

### BA 2:

**(SA) Virgile, *Bucoliques*, Catulle (sélection parmi les polymétriques et les épigrammes) :**

Ce cours a pour but d'exercer les étudiants à maîtriser les techniques nécessaires à l'étude des textes littéraires au niveau universitaire – traduction, commentaire, étude littéraire et historique, emploi de la bibliographie etc. Nous avons traduit ensemble un choix de textes tirés de Catulle et des *Bucoliques* de Virgile.

### BA 4/6:

**(SA) CATULLE 64**

La lecture de ce poème extraordinairement complexe nous a permis, outre la traditionnelle traduction et le commentaire établi au cours d'études de textes, d'approfondir les sujets suivants, parmi d'autres : la question de la définition du mot « epyllion », l'influence de Callimaque, la structure du poème, le problème de l'ecphrasis et la manque d'un récit épique de forme traditionnelle, l'importance de la métapoétique, la question des liens entre les éléments mythiques et le contexte historique à Rome dans les années 50 av. J.-C.

**(SP) TITE-LIVE 6**

La lecture du sixième livre de l'œuvre monumentale de Tite-Live nous a permis, outre la traditionnelle traduction et le commentaire établi au cours d'études de textes, d'approfondir les sujets suivants, parmi d'autres : les prédécesseurs de Tite-Live et la tradition annalistique, la composition et la structure de la première décade, la transmission du texte, avec une visite à la BGE en compagnie de Mme B. Roth pour étudier un manuscrit de la première décade (MS Lat. 53), la question de la conception livienne de l'historiographie et de ses techniques de recherche et/ou d'imitation, les qualités littéraires et dramatiques du livre, les rapports entre Camillus et Auguste.

### MA1 :

**(SA et SP) Etablissement de commentaire**

Ce cours a pour but d'exercer les étudiants à maîtriser les techniques nécessaires à la rédaction, lors d'un examen de 11 heures dans la Salle Naville, d'un commentaire philologique et littéraire sur un texte d'environ 20 vers ou lignes. Cette année, nous avons choisi comme base de travail sur la poésie épique, en l'employant comme modèle, la nouvelle édition de A. Zissos du premier livre des *Argonautiques* de Valerius Flaccus (Oxford 2008).

### MA2/3:

**(SP) Stace, *Silvae***

La lecture de cette collection, nous a permis, outre la traditionnelle traduction et le commentaire établi au cours d'études de textes, d'approfondir les sujets suivants, parmi d'autres : la transmission du texte, avec une contribution de M. Valéry Berlincourt, assistant docteur de latin, la question du genre à travers une comparaison entre certains poèmes et les prescriptions de Ménandre le Rhéteur, l'intertextualité, le rôle de Domitien, la question de la politique flavienne et les interprétations controversées de F. Ahl, les problèmes liés à la compréhension de la structure de l'œuvre.

## **ENSEIGNEMENT DE MADAME CAROLE FRY, CHARGÉE D'ENSEIGNEMENT**

*MODULE BA SUPPL : langue et linguistique latines*

Destiné aux étudiants non porteurs d'une maturité avec latin, cet enseignement leur offre la possibilité d'étudier le latin comme le moyen de saisir la structure commune aux langues romanes modernes, d'appréhender la nature de la grammaire, c'est-à-dire de l'ensemble de ces règles que se fixe l'être humain cognitif pour décrire le monde et le manipuler par la parole, de maîtriser la rédaction française en la considérant comme le résultat de l'interaction entre une forme, un contenu et une intention.

*Initiation à la langue et à la linguistique latines*

Afin de satisfaire aux exigences de certains plans d'étude de la Faculté des Lettres relatives à la connaissance d'une langue classique, le Département des sciences de l'antiquité offre la possibilité d'une acquisition des notions de base nécessaires à l'intelligence autonome d'un texte latin.

*Thème latin II*

Ce séminaire a été restructuré en deux parties. Le premier semestre a été consacré à de la traduction d'auteurs classiques français. Le second semestre a été dévolu à la rédaction de dissertations latines de sujet libre. A mon grand étonnement, les étudiants ont énormément apprécié cet exercice qui leur permet d'être pour une fois actifs en face d'une langue qu'ils ne travaillent en général que de manière passive. Les résultats ont été très réjouissants tant en matière d'*inuentio* que de *dispositio* et d'*elocutio*. En matière d'*ornatus*, les étudiants ont été priés de placer de manière appropriée les clausules métriques que la prose d'art requiert. Ils l'ont fait avec une compétence qui les honore.

**Thème Latin I**

Ce séminaire a pris un tour résolument syntaxique et sémantique. Il s'est en outre orienté vers des considérations différentielles qui ont permis aux étudiants une première approche des variétés du latin anomal. Ils ont ainsi pu appréhender plus en profondeur la manière dont le latin littéraire s'est constitué en langue technique.

**Interprétations d'auteurs (MA 2)**

**Automne : Histoire Auguste, *Le quadriges des tyrans***

Ce texte, qui s'avance comme une biographie de type suétonien, n'est plus de nos jours considéré comme tel. Un siècle de recherches l'a montré pour ce qu'il est : une vie de saint tournée en dérision. Face à un semblable texte, le commentaire s'est orienté selon deux axes privilégiés. Le premier a été celui de l'*inuentio* par inversion thématique. Le second a été celui de l'*elocutio* et de l'argumentation. Il s'est agi dès lors de répondre à deux questions : quelle forme donne-t-on à une affabulation de ce type ; comment ordonne-t-on sa matière lorsque l'on veut rendre crédible pareille affabulation ? Pour les étudiants, l'exercice a été complètement inédit, d'une part parce que le monde de l'antiquité tardive ne leur est pas familier ; d'autre part parce qu'ils ne sont pas habitués à affronter des choses aussi effrontément mensongères. Il a émergé de ce texte assez de matière et de doctrine pour redéfinir profitablement la notion de vérité en matière oratoire et historiographique. Un article sera publié en 2010.

**Printemps : Juvénal, satire 6**

Cette satire est célèbre pour le portrait ravageur qu'elle propose de la femme mariée romaine. Afin d'éviter autant que possible les facilités d'emportement et les vertueux automatismes d'une lecture « genre », ce texte a été interprété non pas comme une satire sur les femmes, mais comme le constat effaré du triomphe de la femme mariée certes, mais surtout libérée d'elle-même et des autres. La deuxième partie de cette satire a fait l'objet d'un examen plus complet. Elle a été lue moins comme

une satire que comme une succession d'épigrammes. Le style et la langue de ce texte ont été plus particulièrement examinés. Le public de ce séminaire étant constitué d'étudiants très avancés et formés aux variétés diastratiques du latin, il a été possible de considérer dans le plus grand détail la manière dont un poète peut entrelacer du *sermo* dans une forme métrique qui ne lui est pas appropriée. La stylistique de la métrique a été également l'objet d'attention. Les étudiants ont été ainsi amenés à considérer de tout près l'interaction entre une forme métrique et un signifié. Ils ont pu constater par eux-mêmes à quel point pour les anciens le signifiant est lui-même un signifié. Il l'on découvert porteur d'un métatexte auctorial ou, si l'on préfère, du commentaire que l'auteur fait de sa propre œuvre. Les premiers résultats obtenus en cette matière seront publiés sous peu.

### **Histoire du latin**

Le but de cet enseignement est l'appréhension diachronique et diastratique du latin saisi dans l'étendue la plus vaste de ses états. Une première partie a été consacrée à l'indo-européen, aux langues italiques, au latin archaïque, classique et tardif. Elle a englobé une étude qui a suivi les développements proto-romans, romans, et modernes du latin. Une seconde partie a été consacrée à l'étude des variations propres au latin antique. Du latin archaïque et tardif en a fourni les exemples nécessaires. La constitution, la nature et la sociologie du latin littéraire a été le fil conducteur de l'entier de ce séminaire. Des textes épigraphiques, littéraires et grammaticaux ont permis aux étudiants de se familiariser avec les notions de diastratisme et de grammaticalisation.

### **Linguistique latine**

Des textes épigraphiques et papyrologiques divers ont été lus et commentés dans une perspective phonologique et sémantique. Un long extrait de la *Peregrinatio Egeriae* a permis d'étendre le propos à de la syntaxe.

## **ENSEIGNEMENT DE MADAME NICOLE HECQUET-NOTI, CHARGÉE D'ENSEIGNEMENT**

### **Module BA1 : Histoire de la littérature latine**

Cet enseignement a pour but de donner aux étudiants débutant des études de langue et littérature latine un panorama général de la littérature latine de ses origines en 240 av. J.-C. à la période tardive (fin du V<sup>ème</sup> siècle apr. J.-C.).

Il s'agit de montrer, de manière diachronique et par l'étude détaillée des auteurs les plus importants, comment se sont constitués les genres littéraires latins et comment ils ont évolué à travers les siècles. Outre la littérature profane, l'accent est mis sur la nouveauté que représente l'apparition d'une littérature chrétienne. En plus d'informations générales concernant les auteurs et leurs œuvres, il s'agit, à l'aide de textes bilingues, de monter les caractéristiques de chaque genre afin que les étudiants acquièrent des connaissances de base concernant les auteurs et les périodes qu'ils approfondiront pendant leurs études. Dans cette perspective, en plus des extraits examinés en séminaire, les étudiants sont invités à lire en traduction un certain nombre d'œuvres représentatives.

Cet enseignement ne demandant pas une compétence particulière en langue latine est ouvert à tous les étudiants de toutes les facultés. C'est ainsi que plusieurs étudiants non latinistes inscrits aussi bien en faculté des lettres que dans d'autres facultés ont participé avec intérêt au cours.

### **Module BA2 : lecture de textes latins (semestre de printemps)**

*Salluste, De coniuratione Catilinae et Pline, Epistulae*

Une lecture attentive du début du *De coniuratione Catilinae* de Salluste a permis, d'une part, de faire une révision approfondie et systématique de la syntaxe latine, et, d'autre part, de mettre en évidence les caractéristiques générales de l'historiographie romaine. Nous avons en outre étudié les spécificités stylistiques de Salluste, notamment en tant qu'illustration de la *breuitas* si différente de la prose

cicéronienne. Ensuite, nous nous sommes intéressés à quelques lettres de la correspondance de Pline le Jeune qui abordaient des questions littéraires, soit en lien avec la *recitatio*, soit en lien avec le genre littéraire de la lettre. Notre attention a été portée surtout sur les caractéristiques du style épistolographique, d'une part, et sur les caractéristiques de la prose « cicéronienne » de Pline, d'autre part. Nous avons aussi examiné attentivement les constructions rythmiques des phrases, en particulier des clausules.

### **Module BA2 : Introduction à la philologie**

Le semestre d'automne a été consacré d'abord à un rapide historique de l'évolution de la langue latine, dans son oralité surtout : survol des caractéristiques phonologiques du latin archaïque, évolution de la langue parlée à l'époque classique : étude de la prosodie. Ensuite nous nous sommes penchés sur la langue littéraire caractéristiques stylistiques de la prose latine, surtout de l'*oratio uincta* : étude de la structure colométrique et des clausules. Pour la poésie, rappel des principes de la métrique et de la scansion des vers hexamétriques. Le semestre de printemps a été consacré à l'histoire de la transmission des textes de l'antiquité à nos jours pour déboucher sur les principes de bases de l'édition d'un texte antique.

### **Module BA3 /BA5 : Version latine**

Apprentissage des principes fondamentaux d'une traduction fidèle des textes antiques fondée, d'une part, sur la rigueur et la précision, et, d'autre part, sur le respect du style et de la pensée de l'auteur à travers des textes englobant des périodes différentes de la latinité, en insistant toutefois sur les prosateurs classiques.

### **Module MA2/MA3 : lecture de textes latins (automne)**

*Sénèque, Thyeste*

Afin d'illustrer la tragédie latine, nous avons étudié le *Thyeste* de Sénèque : il s'est agi de mettre en évidence l'esthétique « baroque » si caractéristique de la période néronienne. Notre réflexion s'est centrée, d'une part, sur des problèmes de dramaturgies concernant la question de la représentation des pièces de Sénèque et de son public et, d'autre part, sur les différents niveaux de lecture de cette pièce. Le but de cette lecture était de dégager la « romanité » de la pièce, notamment dans l'adaptation littéraire des rites sacrificiels, et de chercher à analyser le caractère des protagonistes dans une perspective stoïcienne, en relation avec les œuvres en prose de Sénèque, les *epistulae* aussi bien que les traités comme le *de clementia* ou le *de ira*.

## **ENSEIGNEMENT DE MADAME LAVINIA GALLI MILIC CHARGÉE D'ENSEIGNEMENT**

Module BA SUPPL (langue et cultures latines) et Initiation à la langue et à la culture latine

Explication des notions grammaticales essentielles de la langue latine (cf. résumé détaillé ci-dessous).

**ENSEIGNEMENT DE MADAME NICOLE HECQUET-NOTI, CHARGÉE  
D'ENSEIGNEMENT,  
DE MONSIEUR YVES RÜTSCHÉ, CHARGÉ D'ENSEIGNEMENT,  
DE MADAME LAVINIA GALLI MILIC, CHARGÉE D'ENSEIGNEMENT ET  
DE MONSIEUR VALÉRY BERLINCOURT, ASSISTANT SUPPLÉANT**

**Module BA SUPPL : langue et culture latines**

Explication des notions grammaticales essentielles de la langue latine (cf. résumé détaillé de Mme N. Hecquet-Noti ci-dessus)

**Initiation à la langue et à la culture latines (module non crédité)**

**ENSEIGNEMENT DE MONSIEUR YVES RÜTSCHÉ,  
CHARGE D'ENSEIGNEMENT**

Enseignement de langue et de culture latines (Module BA SUPPL) :

Pour le contenu détaillé, on se référera à la rubrique commune de Mmes L. Galli Milic et N. Hecquet & MM. V. Berlincourt et Y. Rüttsche

**Module BA SUPPL : langue et culture latines**

Dans le cadre du module supplémentaire de **langue et de culture latines**, proposé aux étudiants de la faculté non porteurs d'une maturité latine ou classique, un enseignement sous forme de diptyque a été dispensé. Il comporte :

- d'une part, un apprentissage des notions grammaticales essentielles (morphologie, syntaxe des cas et de la phrase) permettant l'accès aux textes latins classiques
- d'autre part, une approche de la culture latine selon les thèmes suivants :
  - Histoire des langues indo-européennes
  - Mythologie : le panthéon gréco-romain
  - Les voyages d'Énée ; la fondation de Rome
  - Histoire et institutions : les formes de gouvernement
  - Le calendrier romain
  - La survie des textes et leur transmission
  - Les genres littéraires:
    - a. L'éloquence
    - b. L'historiographie
    - c. La lettre
    - d. Le roman
    - e. La philosophie
    - f. L'épopée
    - g. La comédie, la tragédie
    - h. L'élégie
    - i. La poésie lyrique
    - j. La satire, l'épigramme, la fable

A côté d'une présentation générale de ces différents thèmes, les étudiants ont été invités à se confronter à des textes (en version bilingue) représentatifs de chaque sujet.

Enfin, des travaux pratiques, permettant d'affiner les acquisitions linguistiques, notamment par la pratique plus systématique du thème, ont été offerts aux étudiants désireux de se soumettre à l'examen de BA supplémentaire.



### **Initiation à la langue et à la culture latines (module non crédité)**

Afin de satisfaire aux exigences de certains plans d'études de la faculté demandant la connaissance d'une langue classique, plusieurs étudiants ont suivi cette initiation qui leur permet d'acquérir les notions grammaticales de base et de s'intéresser à différents aspects de la culture et de la littérature latines en se fondant sur la lecture de textes latins donnés en version bilingue.

### **ENSEIGNEMENT DE MONSIEUR VALERY BERLINCOURT, ASSISTANT SUPPLEANT**

#### **Module BA SUPPL : langue et culture latines**

Initiation à la langue et à la culture latines (module non crédité).

Explication des notions grammaticales essentielles de la langue latine (voir présentation commune des cours de Mmes Hecquet-Noti et Galli Milic, MM. Rüttsche et Berlincourt).

Semestres d'automne et de printemps.

## ACTIVITES SCIENTIFIQUES DES ENSEIGNANTS

### Professeur Damien NELIS

- 13-14 septembre 2008      Participation au colloque « Vox poetae », Lyon. Communication intitulée « Didactic voices in Vergil's *Aeneid* ».
- 18-19 septembre 2008      Participation au workshop « Metaphor and Emotion: Theory, Practice and Experiment », Genève. Communication intitulée « Some Uses of *animus* in Lucretius and Vergil: Expressing and Controlling the Emotions in Latin poetry ».
- 21-23 octobre 2008      Participation au colloque « Le mythe et ses interprétations: réévaluations des théories anciennes », Fondation Hardt, Vandoeuvres. En collaboration avec Dr J. Nelis-Clément, CNRS, Université de Bordeaux 3 - Ausonius, communication intitulée « Greek Myth in Augustan Rome ».
- 20-21 novembre 2008      Participation au Europaeum Classics Colloquium Metamorphosis – between Science and Literature, Bologne et Ravenne. Communication intitulée « Ovid, metamorphosis and the laws of nature ».
- 26 novembre 2008      Conférence dans le cadre du Cycle virgilien, organisé par Prof. P. Bruggisser, Université de Fribourg. Communication intitulée « *In medio mihi Caesar erit*: César et la structure des *Géorgiques* ».
- 8 décembre 2008      Participation à un jury pour une soutenance de thèse à Lille 3: Anne Maugier-Sinha, Le catalogue épique et ses variations: la topique énumérative dans les Argonautiques de Valérius Flaccus et la Thébàide de Stace.
- 28-31 mars 2009      Participation au colloque « Eros in Ancient Greece », Université de Londres. Communication intitulée « The ancient reception of Empedocles' ideas on love ».
- 6 mai 2009      Participation au workshop « Emotions in Translation : Lost or Found? ». Genève. Communication intitulée, « Epic emotions : from Homer to Vergil ».
- 25-26 juin 2009      Participation au colloque « Inscriptions and their Uses in Ancient Literature: a Conference ». En collaboration avec Dr J. Nelis-Clément, CNRS, Université de Bordeaux 3-Ausonius, communication intitulée « Augustus, the inscriptions and the poets ». Université de Manchester.

### Expertise d'articles ou de manuscrits de livre pour:

Cambridge University Press, Classical Quarterly, Dictynna, Harvard Studies in Classical Philology.

### L'unité de Latin a organisé deux réunions scientifiques pendant l'année:

En collaboration avec l'Unité de l'Histoire des Religions, UNIGE, et l'Université de Ohio (Profs. P. Borgeaud, F. Graf, S. Iles Johnston), 21-23 octobre 2008, le colloque « Le mythe et ses interprétations: réévaluations des théories anciennes », Fondation Hardt, Vandoeuvres.

En collaboration avec Prof. D. van Mal-Maeder (UNIL) et Prof. J.-Y. Tilliette (UNIGE) une journée des doctorants (Dijon, Genève, Grenoble, Lausanne, Lyon, Neuchâtel), 13 juin 2009, Fondation Hardt, Vandoeuvres.

### **L'unité de latin a invité pendant l'année quatre conférenciers:**

Prof. F. Paschoud, Professeur honoraire à UNIGE, qui a présenté une conférence intitulée « Trente tyrans et plus ! L'affabulation dans l' *Histoire Auguste* », 27 novembre, 2008.

Mme Agnès Nagy, UNIGE, qui a présenté une conférence intitulée « Les Festins de Thyeste : l'étrange secret d'une cuisine familiale », 4 décembre 2008.

Dr Guillaume Flamerie de la Chapelle, Université de Bordeaux 3, qui a présenté une conférence intitulée « Le sort des villes prises par les Romains dans l'œuvre de Tite-Live: aspects historiographiques », 20 avril, 2009.

Prof. Giovanna Biffino Galimberti, Università Cattolica del Sacra Cuore di Milano, qui a présenté une conférence intitulée « Parenté et conflit dans la tragédie Octavia du Psuedo-Sénèque », 14 mai, 2009.

### **Madame Carole FRY, ce**

11 octobre 2008 participation à l'Atelier « Linguistique latine » du centre Alfred Ernout (Paris 4/Sorbonne) consacré au « Syntagme nominal en latin » et présentation d'une communication intitulée : « L'ablatif absolu en syntagme nominal qualifiant ».

15 novembre 2008 conférence intitulée « La colométrie : de l'esthétique à l'assistance informationnelle. Vulgate, prose d'art, poésie » donnée en l'Université de Paris IV/Sorbonne, à l'invitation du Centre Alfred ERNOUT et du Professeur Michèle Fruyt.

5 et 6 décembre 2008 enseignement dispensé dans le cadre du Certificat de Formation Continue en Sexologie Clinique, module « Langages de l'amour » (dir. Prof. Juan Rigoli, Gabrielle Pilet Decorvet, Dr Juliette Buffat) et constitué de deux interventions : « La construction linguistique du sexe et du genre » et « Les troubles de l'énonciation émotionnelle ».

11 au 13 décembre 2008 participation au colloque international « Présence de la danse dans l'antiquité – présence de l'antiquité dans la danse » organisé par le Centre de Recherches André Piganiol–Présence de l'Antiquité et le CELIS, Université Blaise-Pascal/Clermont-Ferrand ; présidence de la première demi-journée et présentation d'une communication intitulée « La danse de l'orateur : grammaire corporelle de la communication oratoire ».

### **Madame Lavinia GALLI MILIC, ce**

27 novembre 2008 Participation à une journée d'études « Callisto » (Université de Fribourg).

16-17 janvier 2009 Participation aux 30<sup>es</sup> Metageitnia (Université de Genève) avec une communication intitulée: *Echos élégiaques dans les epithalames de Dracontius* (Romul. 6-7).

**Monsieur Valéry BERLINCOURT, sas**

- 13-14 novembre 2008      Université Lyon 3 Jean Moulin, participation au Colloque international *Vox poetarum : manifestations auctoriales dans l'épopée gréco-latine*
- 20-21 novembre 2008      Bologne–Ravenne, participation au Europaeum Classics Colloquium *Metamorphosis : between Science and Literature*.
- 13 juin 2009              Fondation Hardt, Vandoeuvres, Journée de doctorants et post-doctorants ; présentation d'une communication intitulée « Critique textuelle et contexte culturel : lecture de l'*Achilléide* de Stace chez un illustre inconnu du 17<sup>e</sup> siècle ».

## PUBLICATIONS

### Monsieur Damien NELIS, po

« Caesar, the Circus and the charioteer in Vergil's *Georgics* », in : J. Nelis-Clément / J.-M. Roddaz (éd.), *Le cirque romain et son image*, (Bordeaux 2008) 497-520.

« Ovid, *Metamorphoses* 1.416-51: nova monstra and the foedera naturae », in : P. Hardie (éd.), *Paradox and the Marvellous in Augustan Literature and Culture*, (Oxford 2009) 248-267.

### Madame Carole FRY, ce

Article : « *Ego* élégiaque ou le moi contraint », in *Jeux de voix. Énonciation, intertextualité, intentionnalité dans la littérature antique*, textes rassemblés par D. Van Mal-Meader, Université de Lausanne / IASA, Peter Lang, *Echo* 8, 39-55.

Article-compte rendu : *Hôs ephat', quis dixerit, comme disait l'autre ... Mécanismes de la citation et de la mention dans les langues de l'Antiquité*, recueil coordonné par Christian Nicolas, Grenoble, ELLUG-Université Stendhal, Recherches et travaux, Hors Série 15, 2006, in *Latomus* 67 (2008), 793-797.

Compte rendu : *Q. Terentii Scauri De orthographia*, Introduction, testo critico, traduzione e commento a cura di Federico Biddau, *Collectanea Grammatica Latina* 5, Weidmannsche Verlagsbuchhandlung, Hildesheim 2008, in *Museum Helveticum* 65 (2008), 240.

### Monsieur Yves RÜTSCHÉ, ce

Traduction latine d'un poème de Friedrich Hölderlin, dans *Hälfte des Lebens* (hommage multilingue et multiculturel à Friedrich Hölderlin). Volume coordonné par Carlos Alvar et Jenaro Talens, Genève, El Dragón de Gales, 2008, 22.

### Monsieur Valéry BERLINCOURT, sas

« *In pondere non magno satis ponderosae* » : Gronovius and the printed tradition of the *Thebaid* », in : R. Nauta / H.-J. van Dam / J.J.L. Smolenaars (ed.), *The Poetry of Statius* (Leiden / Boston 2008) 1-18.

« Eseggesi dimenticate e stampati sconosciuti : la *Tebaide* di Stazio nella prima metà del Seicento », in : C. Santini / F. Stok (ed.), *Eseggesi dimenticate di autori classici* (Pisa 2008) 311-328.

« Complémentarité, concurrence et réflexivité : la relation entre traduction et annotation des textes classiques au prisme des éditions anciennes », *Bulletin de l'Association Suisse des Philologues classiques SAV-ASPC-ASFC* 73 (2009) 5-16.

Contribution au recueil : D. Nelis / P. Schubert / A. Kolde (dir.), *Épigrammes grecques et latines, traductions en tandem* (Genève 2008) [traduction d'épigrammes de Claudien].

Compte rendu de : F. Ripoll / J. Soubiran, *Stace: Achilléide* (Leuven 2008), in *Museum Helveticum* 65 (2008) 239-240.

## MEMOIRES DE LICENCE

### Madame Nicole Hecquet-Noti, ce et Monsieur Damien NELIS, po

Sophie Schoeni, « D'*alter ego* à *ego*, ou l'amitié chrétienne à travers la correspondance de Paulin de Nole et de Sulpice Sévère »

La figure de l'amitié revêtait, dans l'Antiquité romaine, un aspect bien différent de celui que l'on peut appréhender aujourd'hui dans nos sociétés modernes. La différence essentielle tenait principalement au caractère bien plus utilitaire de ce type de relations : l'*amicus* était un instrument politique et social. Toutefois, la profondeur affective n'était pas exclue, bien plus, elle était célébrée par les grands poètes. Homère chanta la douleur d'Achille à la mort de Patrocle et Virgile mit en vers les sentiments d'Enée à l'égard de Pallas. Mais le succès de ces couples mythiques entraîna parfois l'imaginaire humain à créer de nouveaux modèles à leur image, travestissant quelquefois la réalité des faits. Paulin de Nole et Sulpice Sévère furent ainsi les victimes de ce principe. Les érudits modernes interprétèrent souvent l'étonnante similitude du parcours de ces deux chrétiens comme le gage d'une amitié qui ne pouvait être que profonde. Dans une telle conception, Sulpice Sévère devenait l'*alter ego* de Paulin et les élans affectifs qui s'exprimaient dans leur correspondance donnaient l'occasion à ces mêmes érudits de prouver le bien-fondé de leur théorie. Le but de la recherche menée dans le cadre de ce mémoire de Master fut alors d'isoler trois lettres de Paulin à Sulpice, respectivement les lettres 11, 17 et 22, et d'en faire une analyse soigneuse, afin de percevoir, dans les faits, l'expression de cette amitié. Il est ressorti de ce travail que non seulement les deux personnages étaient de caractère fort différent – Paulin se présentant comme un homme compréhensif et patient, de manière parfois excessive et Sulpice apparaissant comme un personnage instable, ironique et quelquefois méchant –, mais aussi que les liens qui les unissaient étaient de nature essentiellement intellectuelle.

## AUTRES ACTIVITES

### Monsieur Damien NELIS, po

- 11 novembre 2008      Conférence pour le Cours Public du Département, 'César et les poètes'.
- 16 novembre 2008      Conférence pour l'Association gréco-suisse J.-G. Eynard, « Le mythe des Argonautes dans la poésie latine ».
- 15 mai 2009              Conférence pour UNI 3, « Virgile, Henry Purcell et la mort de Didon ».
- 27-29 août 2008        Participation au Groningen Workshop in Hellenistic Poetry.

En collaboration avec Antje Kolde et Paul Schubert, *Orphée au Colisée et le mystère du chant de la cigale*, (Genève 2008).

### Madame Carole FRY, ce

Traductrice jurée de l'Etat de Genève pour le latin.

Codirectrice de série auprès des Editions Migne et responsable des volumes latins de la série « Les Pères dans la Foi ».

Membre du comité de lecture de la revue en ligne De Lingua Latina (Centre Alfred ERNOUT / Paris 4/Sorbonne).

Organisation, en collaboration avec le docteur Juliette Buffat, psychiatre d'un projet de recherche intitulé *Les troubles de l'énonciation émotionnelle chez les patients de la clinique sexologique*.

Participation à l'élaboration d'un volume collectif intitulé *Saint Jérôme, Les préfaces à la traduction de la Vulgate* (dir. P. Laurence, Université François-Rabelais/Tours), responsable de la partie linguistique du commentaire.

Participation à l'élaboration d'un volume collectif consacré à *L'Antéchrist*.

### Madame Lavinia GALLI MILIC, ce

Organisation du Colloque « *Historiae Augustae Colloquium Geneuense tertium in honorem F. Paschoud septuagenarii*. Les traditions historiographiques de l'antiquité tardive: idéologie, propagande, fiction, réalité », Centre international réformé John Knox, Grand-Saconnex, 1-3 mai 2008.

Participation à l'animation du stand de latin lors des journées « Portes Ouvertes » de l'Université de Lausanne, 30 mai-1<sup>er</sup> juin 2008.

28 août 2008: Experte au mémoire de licence de M. Patrick Ramseyer : « Le poème anonyme 'contre les païens' (codex Parisinus n° 8084) », sous la direction de Éric Chevalley, mer, Université de Lausanne.

Mars 2008 - mars 2009 : participation au programme de mentoring « StartingDoc » des Universités romandes, en tant que menta d'une groupe de mentées en début de thèse.

**Monsieur Yves RÜTSCHÉ, ce**

Présidence du groupe de langues anciennes du Collège de Staël.

**Monsieur Valéry BERLINCOURT, sas**

Depuis le 1<sup>er</sup> juillet 2009 : Collaborateur scientifique pour le 26<sup>e</sup> Congrès International de Papyrologie (15-21.08.2010), organisé à l'Université de Genève par le Prof. Paul Schubert.



## **PERSONALIA**

### **Monsieur Valéry BERLINCOURT, sas**

Qualification aux fonctions de maître de conférences (France), délivrée par le Conseil National des Universités, section 08 (campagne 2009).

### **Madame Lavinia GALLI MILIC, ce**

*Blossii Aemilii Dracontii Romulea VI-VII*, Felice Le Monnier, Firenze 2008.

Traduction de quelques épigrammes en collab. avec N. Hecquet- Noti dans: *Orphée au Colisée et le mystère du chant de la cigale. Choix d'épigrammes grecques et latines*, sous la dir. d' A. Kolde, D. Nelis et P. Schubert, Slatkine, Genève 2008, 40; 80-81; 103.

Compte-rendu de: L. Bessone, *Le congiure di Catilina*, Padova 2004, dans *Gnomon* 2008, 748-750.

# HISTOIRE ANCIENNE

## ENSEIGNEMENTS DE MONSIEUR PIERRE SÁNCHEZ, PROFESSEUR ORDINAIRE

### Cours

#### Automne

*Cours général I / Antiquité*

Ce cours est destiné aux étudiants de 1<sup>e</sup> et de 2<sup>e</sup> année du département d'histoire générale. Son objectif est de donner un aperçu à la fois chronologique et thématique de l'Antiquité classique, de l'époque homérique à la chute de l'Empire romain d'Occident.

#### Printemps

*Cités-États, hégémonies, impérialismes: le monde grec au V<sup>e</sup> siècle av. J.-C.*

Cours spécialisé consacré à l'histoire d'Athènes et de son empire au V<sup>e</sup> siècle av. J.-C., du transfert de l'hégémonie (478/7) au rétablissement de la démocratie (403/2). L'accent a été mis sur les problèmes historiographiques (Thucydide face aux auteurs postérieurs, question de la Paix de Callias), institutionnels (radicalisation du régime démocratique, coup d'État oligarchique de 411, régime des Trente) et diplomatiques (traités de paix et d'alliance).

#### Séminaire

*Automne + printemps*

*Qui es-tu, quelle est ta cité, quelles affaires t'amènent ici ? Relation entre états et droits des individus dans le monde gréco-romain*

Séminaire de niveau Master consacré pour l'essentiel à l'étude de documents épigraphiques (textes grecs et traductions) illustrant la nature et le fonctionnement des relations entre États dans le monde grec, avant et après l'intervention romaine : traités de paix, d'alliance et de sympolitie, conventions d'asylie, d'atélie et d'isopolitie, conventions judiciaires, arbitrages, octroi de privilèges civiques, fiscaux et judiciaires à des particuliers, traitement et rachat des prisonniers de guerre. Dans ce contexte, Andrea Raggi, de l'Université de Pise, a présenté une nouvelle interprétation de la clause sur l'importation et l'exportation de marchandises illicites dans le traité romano-lycien de 46 av. J.-C.

## ENSEIGNEMENTS DE MONSIEUR MICHEL ABERSON, CHARGE D'ENSEIGNEMENT

### Séminaire

#### Automne

« Le taureau et la louve » : histoire de l'Italie centro-méridionale, de la fin de l'Âge du Fer (VIII<sup>e</sup> s. av. J.-C.) au début de la Guerre des Alliés (91 av. J.-C.).

Histoire des peuples de l'Italie centro-méridionale (Sabins, peuples sabelliques des Abruzzes, Samnites) et de leurs rapports avec Rome avant l'intégration totale de cette région dans l'État romain.

Après une introduction générale sur la géographie de l'Italie centro-méridionale et ce que l'on peut percevoir de son histoire au début du I<sup>er</sup> millénaire av. J.-C., nous avons abordé les sujets suivants :

- Les « Sabins » aux origines de Rome : entre mythe(s) et histoire.
- Les inscriptions sud-picènes et la *Safina touta* : une fenêtre sur l'historicité des « Sabins » ?
- Le « Printemps sacré » sabellique : entre mythes, rites et réalités historiques.

- Peuples des Abruzzes et du Samnium : aperçu géographique, historique et archéologique.
- Les relations avec Rome (conquêtes, alliances, colonisations, annexions) du IV<sup>e</sup> au II<sup>e</sup> s. av. J.-C.
- Les colonies latines : fondations, aperçu historique et institutionnel, topographie, survol des données archéologiques pour l'époque républicaine.
- Les institutions des peuples de l'Italie centro-méridionale (sources littéraires et épigraphiques).
- Les cultes et les grands sanctuaires.
- Les mercenaires italiens au service des grandes puissances.
- La crise agraire et son impact sur les alliés italiens de Rome.
- Migrer à Rome : l'exode rural des populations italiennes au II<sup>e</sup> s. av. J.-C.

### **Printemps**

*Tota Italia* : l'intégration de l'Italie centro-méridionale dans l'État romain (I<sup>er</sup> s. av. J.-C. – avec quelques regards sur l'époque impériale : I<sup>er</sup>-II<sup>e</sup> s. apr. J.-C.).

Sujets traités :

- Les tensions des années 130-90 av. J.-C. et les causes de la Guerre des Alliés.
- La Guerre des Alliés (*Bellum Sociale*) : déroulement et conséquences immédiates.
- Les Samnites dans le conflit entre *Mariani* et *Sullani*.
- Alliés puis citoyens romains : rapports de clientèle et destins familiaux.
- Rififi à Larinum : le *Pro Cluentio* de Cicéron, regards sur la micro-histoire d'une communauté italienne et de ses clans familiaux.
- La municipalisation et l'intégration de l'Italie centro-méridionale dans l'État romain.
- L'unification du droit.
- L'intégration linguistique et culturelle.
- La loi osque de Bantia : un document exceptionnel mais problématique sur la romanisation juridique et politique d'une communauté alliée autonome.
- Histoires locales : *Sæpinum*, de l'acropole samnite au municipe romain.
- Des moutons et des hommes : la transhumance en Italie centrale sous l'Empire (l'inscription de *Sæpinum*, *CIL IX 2438*).

### **ENSEIGNEMENT DE MONSIEUR BJORN PAARMANN CHARGE DE COURS**

SH 2008 : Vie privée, vie publique. Université de Genève.

SE 2009 : Biographie et Historiographie. Université de Genève.

## **ENSEIGNEMENTS DE MONSIEUR CHRISTOPHE SCHMIDT, CHARGE D'ENSEIGNEMENT**

### **Séminaire**

#### **Histoire romaine**

Semestre d'automne : *Rome et les autres. Diplomatie, conquête et révolte au I<sup>er</sup> s. apr. J.-C.* Sous les Julio-Claudiens, l'Empire romain a entretenu avec ses voisins des relations complexes, mêlant diplomatie et épisodes guerriers. Le séminaire a couvert les principales régions où il est possible de suivre l'évolution de ces rapports qui, dans bien des cas, aboutissent à la transformation d'un royaume allié en province romaine. Ce processus ne va toutefois pas sans mal, notamment en Germanie, en Bretagne et en Judée, et c'est pourquoi il a aussi été tenu compte des révoltes qui expriment des résistances, parfois fortes, à l'établissement de l'ordre romain.

Semestre de printemps : *Vers l'abîme. Histoire politique de l'Empire romain, de la mort de Julien au sac de Rome (363-410).* Ce séminaire a suivi pas à pas le processus qui, en un demi-siècle, aboutit au partage de fait de l'Empire romain en deux entités distinctes et en un affaiblissement définitif de la partie occidentale. Les questions politiques amènent nécessairement à parler aussi d'histoire religieuse et militaire, puisque cette période est aussi celle de la victoire du christianisme et du début des invasions barbares. Le sac de Rome symbolise avec force ces changements qui marquent à la fois la fin d'un monde et l'aube de temps nouveaux.

*Enseignement à l'Université de Lausanne*

Cours-séminaire d'introduction à l'histoire de l'Antiquité destiné à donner un panorama du monde gréco-romain de l'époque mycénienne à la fin de l'Empire romain d'Occident.

Séminaire d'épigraphie latine. Après une introduction mêlant théorie et exercices pratiques au semestre d'automne, le semestre de printemps a été consacré à l'ordre sénatorial. Les séminaires ont abordé les différentes facettes de cet ordre (valeurs, enracinement régional, rôle des femmes...) du début du principat au IV<sup>e</sup> s. Par ailleurs, une conférence de Christophe Badel sur la mémoire généalogique a apporté un éclairage original sur un autre aspect de la noblesse sénatoriale.

## **ENSEIGNEMENTS DE MADAME CAMILLE THORENS LUEBKE, ASSISTANTE**

### **Séminaire automne**

*Introduction à l'épigraphie grecque*

La première partie de ce séminaire a consisté en quelques séances d'introduction au cours desquelles nous avons défini la discipline et abordé brièvement son histoire. Puis nous avons traduit et commenté divers textes de natures différentes et originaires de plusieurs cités du monde grec afin de donner aux étudiants un aperçu aussi large que possible de la richesse d'informations apportée par l'épigraphie et de les familiariser avec les institutions de ces cités pas toujours semblables.

### **Printemps**

*Étude des inscriptions de Milet*

La seconde partie de ce séminaire a consisté plus particulièrement en l'étude des inscriptions du corpus de Milet. Ces inscriptions souvent fort longues et riches en informations nous ont permis d'approfondir nos connaissances des institutions de cette puissante cité d'Asie Mineure ainsi que d'avoir un aperçu de ses relations extérieures. Nous avons traduit et commenté notamment un décret honorifique pour le prince Antiochos (*Didyma* II, 479), un emprunt public contracté par Milet auprès des citoyens de Cnide (*Milet* I.3, 138), et des conventions juridiques avec plusieurs cités crétoises (*Milet* I.3, 140). Enfin, à partir de là, nous avons étudié plus largement le thème de la piraterie en Égée

par l'étude d'une convention d'asylie entre Milet et les Étoliens (*Milet* VI. 3, 1031) ce qui nous a également permis d'aborder brièvement la problématique des restitutions, puisque ce texte est très lacunaire.

## ACTIVITES SCIENTIFIQUES DES ENSEIGNANTS

### Monsieur Pierre SÁNCHEZ, po

Coordination de la journée d'études destinée aux doctorants, organisée par l'ensemble des unités du Département des Sciences de l'Antiquité:

« Au-delà de l'épopée troyenne : bilan des dernières recherches sur les relations entre Hittites, Mycéniens et Égyptiens à la fin du II<sup>e</sup> millénaire »

### Monsieur Michel ABERSON, ce

16-18 octobre 2008      Participation aux XXIX<sup>e</sup> Rencontres internationales d'archéologie et d'histoire d'Antibes, organisées par le Centre d'études Préhistoire Antiquité Moyen-âge (CNRS), avec présentation d'une communication intitulée : « Le statut des dépôts mobiliers dans l'Italie du V<sup>e</sup> au I<sup>er</sup> s. av. J.-C. : l'apport de l'épigraphie et des textes normatifs ».

15 mai 2009              Participation à la journée d'études du Département des sciences de l'Antiquité : « Bilan des dernières recherches sur les relations entre Hittites, Mycéniens et Égyptiens à la fin du II<sup>e</sup> millénaire avant notre ère » avec une communication intitulée : « Ruptures ou continuités ? Réflexions historiques sur la fin du monde mycénien et ses réminiscences homériques », présentée en duo avec Catherine Trümpy (ce).

### Monsieur Bjorn PAARMANN, ce

Co-organisateur du Workshop «Grenzen oder Zwischenräume ? Zur Konzeption und Praxis kulturellen Austauschs in der Antike.» ou «Workshop on 'Frontiers or interspaces ?' On conception and praxis of cultural exchange in the ancient world » Heidelberg 13-14 Juillet 09.

Communication à la conférence : «From Memphis to Delos. Egyptian Priests in Greek Sanctuaries».

### Monsieur Christophe SCHMIDT, ce

27 septembre 2008      « Le *limes* romain », lors du colloque « Improbables frontières, du *Limes* à Schengen », Rencontres Européennes de Die, Festival Est-Ouest.

10 novembre 2008      « Informer et s'informer sous les Césars. Histoire de la transmission de l'information sous l'Empire romain », à l'occasion des 25 ans de *L'Auditoire*, journal des étudiants de l'Université de Lausanne.

## **PUBLICATIONS**

### **Monsieur Christophe SCHMIDT, ce**

« Schola et *collegium* : la dénomination des collèges militaires dans l'épigraphie », *Classica et Christiana* 2, 2008, 231-245.

Rédaction de 70 notices pour l'*Année épigraphique 2005*.

### **Comptes rendus**

Morillo Á. et J. Aurrecoechea (ed.), *The Roman Army in Hispania. An Archaeological Guide*, León 2006, dans *Museum Helveticum* 65, 2008, 176.

## MEMOIRES DE LICENCE

**Monsieur Pierre SÁNCHEZ, po**

*Sébastien Kialanda : « La Sicile à l'époque des guerres civiles »*

*Anne Mauron*

« La perception des mages perses par les historiens grecs, du V<sup>e</sup> siècle av. J.-C. au II<sup>e</sup> siècle ap. J.-C. »

Qu'ils soient considérés comme des ennemis ou sources de curiosité ethnologique, les Perses sont présents dans un nombre considérable de sources grecques, et particulièrement dans les ouvrages des historiens. Au sein des considérations qui concernent la Perse, des personnages énigmatiques retiennent l'attention de certains historiens grecs : les Mages. Ces derniers font l'objet du mémoire ici résumé.

A travers Hérodote, Ctésias de Cnide, Xénophon, Polybe, Diodore de Sicile, Strabon, Appien d'Alexandrie et Pausanias, les Mages perses sont décrits ou évoqués de manière plus ou moins anecdotique. Un classement des extraits retenus en trois catégories (rites ; politique ; divination), a permis d'élaborer un aperçu de la perception des Mages perses pendant les sept siècles que couvrent les sources, et de critiquer la pertinence de certaines informations. En filigrane, la recherche vise également à comprendre quelles raisons ont mené les Grecs à emprunter à la langue perse le mot qui désigne leurs propres magiciens : *magos*, sachant que celui-ci a été très tôt taxé d'une connotation péjorative.

Il apparaît dans les extraits analysés que les Mages perses sont saisis par les historiens grecs dans deux rôles principaux : celui de personnage religieux détenteur des connaissances et des rites et celui de charlatan, magicien ou divinateur. Les descriptions les plus sérieuses des Mages perses sont celles qui concernent les rites, alors que dans le second domaine cité, les historiens rapportent des éléments qui s'apparentent plus à des contes qu'à des faits historiques. Les projections culturelles hellènes et les imprécisions flagrantes rendent difficile l'entreprise de circonscrire les Mages perses. Bien que les Mages apparaissent dans certaines des rares sources perses, celles-ci n'apportent pas non plus les éclaircissements nécessaires à notre compréhension de ces personnages. Par conséquent, les Mages font l'objet de multiples interprétations par les auteurs modernes, qui tentent notamment de les relier au zoroastrisme.

*Magaly Grimaitre : « Les derniers Ptolémées et Rome »*

Ce travail de master porte sur la perception qu'avaient les auteurs gréco-latins des derniers rois et reines du royaume ptolémaïque. A travers une sélection d'auteurs de la période républicaine et de l'époque impériale – dont, entre autres, Cicéron, César, Salluste, Strabon et Plutarque –, une analyse est menée afin d'observer s'il existe une quelconque évolution de l'image des derniers souverains d'Égypte, ainsi que de quelles manières la propagande augustéenne a fait évoluer les descriptions de Cléopâtre. Le but de ce travail a été de déterminer les raisons qui ont poussé la plupart des auteurs antiques à laisser un témoignage négatif des derniers souverains lagides. En effet, on peut se demander dans quelle mesure certains événements historiques ont influencé les descriptions qui concernaient ces monarques, notamment le roi Ptolémée XII Neos Dionysos Philopatôr Philadelphie – surnommé plus communément Aulète, le « joueur de flûte » – (80-58, 55-51) et Cléopâtre VII Philopatôr (51-30).



*Barthélémy Grass « Tous les chemins mènent à Rome ; étude sur les ambassades étrangères à Rome entre 220 et 167 av. J.-C. »*

Dès le III<sup>e</sup> siècle av. J.-C., Rome sort politiquement et militairement du cadre géographique circonscrit de la péninsule italienne. Le tournant du siècle, rythmé par la seconde guerre punique, puis les conflits successifs avec la Macédoine et avec Antiochos III illustrent cet élargissement du théâtre des opérations. En une cinquantaine d'années, Rome parvient pour ainsi dire au statut d'arbitre de l'ordre méditerranéen.

Le but de cette recherche était d'illustrer cette expansion en présentant la diplomatie entre les différents acteurs politiques du monde méditerranéen (tant en Orient qu'en Occident) et Rome entre 220 et 167 av. J.-C. L'Antiquité gréco-romaine ne connaissant pas la notion de représentation diplomatique permanente auprès d'un État étranger, des ambassadeurs sont par conséquent envoyés autant de fois que la conjoncture politique l'impose auprès d'un autre État. Il s'agissait donc de décrire et de comprendre la manière dont l'État romain se comporte avec chaque délégation. Les nombreux exemples étudiés témoignent de l'existence d'usages établis dans l'accueil à Rome et dans la réception au Sénat. Cependant, la nature de la relation avec l'État en question, l'objectif visé par la mission diplomatique ainsi que la situation politique dans laquelle se trouve Rome influencent de manière notable ces coutumes.

## **AUTRES ACTIVITES**

### **Monsieur Pierre SÁNCHEZ, po**

Membre du conseil de section de la section de philosophie et histoire.

Trésorier de l'Association suisse pour l'étude de l'Antiquité (dès le 09.05.09).

### **Monsieur Michel ABERSON, ce**

Organisation, avec P. Sánchez (po) et L. Sbriglione (as), d'un voyage d'études en Italie centro-méridionale destiné aux étudiant-e-s du séminaire « Le taureau et la louve » / *Tota Italia*, du 26 juin au 4 juillet 2009.

### **Monsieur Christophe SCHMIDT, ce**

Membre du comité de rédaction de *l'Année épigraphique* et de l'USR 710 « l'Année épigraphique » (CNRS - Paris).

Direction effective du mémoire de Nicolas Gex, *Le recrutement des cohortes prétoriennes d'après les latercula et les diplômes militaires* (UNIL, dir. Prof. R. Frei-Stolba) [ce mémoire a été couronné par un prix de Faculté].

Trésorier de *Ductus* (Association internationale pour l'étude des inscriptions mineures) et membre du comité scientifique pour la publication des actes du colloque « Inscriptions mineures : nouveautés et réflexions ».

Encadrement de Hermann Amon, de l'Université de Cocody (Côte d'Ivoire), doctorant étranger au bénéfice d'une bourse de la Confédération, travaillant sur les coups d'Etat au III<sup>e</sup> s. apr. J.-C.

# ARCHEOLOGIE CLASSIQUE

**ENSEIGNEMENT DE MONSIEUR JEAN-PAUL DESCŒUDRES,  
PROFESSEUR ORDINAIRE**

## **Cours principal: la peinture romaine**

L'examen des antécédents et des diverses sources d'inspiration de la peinture pariétale romaine (peinture grecque, pariétale et de chevalet, peinture pariétale étrusque, peinture triomphale romaine, revêtements pariétaux en stucs d'époque hellénistique dits de «Style structural», Premier Style pompéien) est suivi par une discussion détaillée des monuments pour lesquels des données chronologiques autres que d'ordre typologique ou stylistique sont disponibles, pour tenter de tracer l'évolution de cette peinture entre le début du I<sup>er</sup> siècle avant à la fin du III<sup>e</sup> siècle après notre ère.

## **Séminaire d'introduction:**

### **Archéologie classique, méthodes et monuments**

Les buts et méthodes de ce séminaire n'ont pas changé depuis son instauration en 1997/8. D'une part, il vise à tracer l'évolution de notre discipline, de définir ses spécificités, d'examiner son potentiel ainsi que ses limites, et d'introduire les nouveaux étudiants à la méthode archéologique et aux divers outils de travail. D'autre part, il offre un survol de la culture matérielle grecque et romaine de l'époque néolithique à Constantin. Ce second volet s'appuie dans une large mesure sur les textes et images mis à disposition sur la toile, à l'adresse:

[http://www.unige.ch/lettres/archeo/introduction\\_seminaire](http://www.unige.ch/lettres/archeo/introduction_seminaire).

## **Séminaire avancé**

Présentations détaillées de monuments qui n'ont été mentionnés que brièvement dans le cours principal, et préparation du voyage d'étude en Turquie du 25 avril au 5 mai (voir ci-dessous).

## **Voyage d'étude en Turquie**

Grâce aux subsides obtenus de la part du Département des sciences de l'antiquité et du Décanat de la Faculté des lettres, l'Unité a été en mesure, cette année aussi, d'entreprendre un important voyage d'étude entre le 25 avril et le 5 mai 2009. Ce voyage, minutieusement préparé par Clara Fivaz, a permis aux participants de se familiariser avec les sites les plus importants de la côte de l'Asie mineure et d'étudier au Musée archéologique d'Istanbul bon nombre de sculptures qui comptent parmi les chefs-d'œuvre de l'art grec et romain. Y ont participé, sous la houlette de trois enseignants, les étudiant-e-s en possession du baccalauréat universitaire en archéologie classique.

Voir pour l'itinéraire, la liste des participants et d'autres détails la contribution de Clara Fivaz ci-dessous.

## **Colloque pour mémorant-e-s**

Le colloque, bimensuel, a été consacré en grande partie à la préparation du voyage d'étude (voir ci-dessus).

## **Colloque pour doctorant-e-s**

Ce colloque, qui a lieu chaque deuxième lundi du mois et qui réunit les doctorant-e-s (Gionata Consagra, Elodie Paillard, Laurent Schwab, Valeria Pratolongo, Marzia Vinci, Manuela Wullschleger, Samuela Zanelli) et le corps enseignant de l'Unité, a offert, comme pendant les années précédentes, l'occasion de se tenir mutuellement au courant à propos de découvertes et recherches récentes et de

discuter des problèmes que les participants ont rencontrés dans leurs travaux. Plus particulièrement, Mesdames Gina Caddies (Université de Newcastle, Australie), Kristine Gex, Valeria Pratolongo et Samuela Zanelli, ainsi que Messieurs Laurent Schwab et Jean Terrier ont présenté des exposés sur leurs recherches. La réunion du 8 décembre fut l'occasion de prendre connaissance de la nouvelle salle consacrée à l'archéologie de l'Italie préromaine au MAH.

Lors de sa dernière réunion, le 8 juin 2009, le colloque a souhaité la bienvenue à Lorenz Baumer, désigné par le Collège des professeurs de notre Faculté comme successeur de JPD dès le 1<sup>er</sup> septembre 2009.

### **ENSEIGNEMENT DE MONSIEUR JEAN-LOUIS ZIMMERMANN, CHARGE DE COURS**

#### **Cours thématique: La formation de la civilisation minoenne**

Réservé aux étudiants de 2<sup>e</sup> année, le cours a servi à définir les palais minoens et à retrouver leurs origines relevant d'un lent processus qui remonte au Minoen Ancien.

A la lumière des fouilles récentes, plus de dix complexes centralisés ont été analysés afin de préciser leurs fonctions et l'évolution de leur organisation.

Du Néolithique à la fin du Minoen Récent IB (6200-1450 av. J.-C.), il s'agissait aussi d'analyser, dans toute leur complexité, les liens qui unissaient les Crétois à leurs divinités, ainsi que l'emprise croissante du pouvoir palatial sur les rites et cérémonies.

Les relations entre palais, villes et « villas » ont également été abordées, de même que les rapports des Minoens avec les grandes puissances de Méditerranée orientale.

### **ENSEIGNEMENT DE MADAME KRISTINE GEX, CHARGE DE COURS SUPPLEANTE**

#### **Séminaire moyen : Les grands sanctuaires grecs**

Après une introduction générale aux sanctuaires grecs, avec quelques exercices bibliographiques, les participants ont exploré différents aspects de Delphes (en automne) et d'Olympie (au printemps). Ces deux points forts ont été complétés par des présentations d'autres sanctuaires (Didymes, Dodone, Eleusis, Délos). Le nombre de participants étant trop élevé pour permettre à chacun de présenter un exposé par semestre, le deuxième volet du travail consistait en une synthèse écrite (comprenant notes de bas de page, illustrations et bibliographie), que nous avons revue et corrigée individuellement.

Participation à l'excursion en Turquie ; voir ci-dessus, enseignement.

## **PUBLICATIONS**

**Monsieur Jean-Paul DESCŒUDRES, po**

«Central Greece on the eve of the colonisation movement», dans: G. R. Tsetskhladze (dir.), *Greek Colonisation. An Account of Greek Colonies and Other Settlements Overseas*, II (2008) 289–382.

## **ACTIVITES SCIENTIFIQUES DES ENSEIGNANTS**

### **Monsieur Jean-Paul DESCŒUDRES, po**

1. Première campagne de fouilles à Orikum (pour les travaux précédents et la campagne topographique de 2007, voir l'Annuaire de l'exercice 2007/8).

La première campagne de fouilles a été effectuée entre le 8 septembre et le 2 octobre 2008, sous la direction de Vasil Bereti (pour l'Institut d'archéologie albanais) et du soussigné. Les fouilles à proprement parler, effectuées avec l'assistance de 5 étudiant-e-s de l'Université de Genève et 5 ouvriers recrutés à Orikum, se sont concentrées sur le plateau sommital et la terrasse méridionale de la colline de Paleokaster. Sur cette dernière, les sondages ont permis de découvrir des restes très bien conservés d'un important édifice construit de blocs de calcaire soigneusement dressés. La documentation de la campagne fut assurée par Christian Zindel, Saïmir Shpuza et Gionata Consagra, ce dernier responsable aussi de l'organisation et de la gestion de la campagne dans son ensemble. Parallèlement aux travaux entrepris à Paleokaster même, une exploration systématique de la zone occupée par la nécropole hellénistique, comme le prouvent de nombreuses tombes vandalisées par des fouilleurs clandestins depuis bien des années déjà, fut entrepris par Pierre Gex de l'Institut de Géophysique de l'Université de Lausanne, avec des méthodes magnétométriques.

Un rapport détaillé et illustré de cette campagne fut présenté le 8 octobre au 5<sup>e</sup> Colloque international sur l'Illyrie méridionale et l'Épire dans l'antiquité (voir ci-dessous) et paraîtra prochainement dans les Actes de cette rencontre.

### **Madame Kristine GEX, ccs**

Membre de la Commission du Corpus Vasorum Antiquorum (ASSH).

Membre du comité de rédaction du périodique « Antike Kunst ».

Participation à divers projets de l'Ecole suisse d'archéologie en Grèce.

### **M. Jean-Louis ZIMMERMANN, ccs**

15 mai 2009                      Des réfugiés achéens à Chypre? Colloque EDOCSA, Genève

15 mai 2009                      Participation à la Journée transdisciplinaire « Au-Delà de l'épopée Troyenne », Département des Sciences de l'Antiquité, Université de Genève.

Participation au séminaire 2008-2009 pour doctorants de l'unité d'archéologie classique.

### **M. Matteo CAMPAGNOLO, ce**

Participation au congrès organisé par la Société européenne de Culture et l'Université d'Innsbruck sur « Éthique globale, dialogue des cultures et la perspective européenne » (Innsbruck, du 4 au 7 juin 2009), avec une communication sur « A l'âge de la globalisation, politique de la culture et patrimoine archéologique ».

Participation au Congrès mondial de numismatique (Glasgow 31 août – 4 septembre 2009), avec une communication sur « Circulation monétaire à Genève du temps de la Réforme, d'après les documents d'archives et les trouvailles monétaires » [Monetary circulation at Geneva 1535-1600, according to public records and coin finds].

## CONFERENCES

### **Monsieur Jean-Paul DESCOEUDRES, po**

- 15 août 2008 «Pompeii's Last Years» - conférence présentée à l'Université d'Adelaide, Australie du sud.
- 28 août 2008 «Pompeii's Last Years» - conférence présentée au Nicholson Museum, Université de Sydney.
- 8 octobre 2008 «Orikos – première colonie grecque en Adriatique?» - présentation dans le cadre du 5<sup>e</sup> Colloque international sur l'Illyrie méridionale et l'Epire dans l'antiquité, qui s'est tenu à l'Université de Grenoble du 8 au 11 octobre 2008 (avec Vasil Bereti, Saïmir Shpuza, Christian Zindel et Gionata Consagra).
- 27 novembre 2008 (avec Gionata Consagra): présentation du site d'Orikos en Albanie et rapport de la première campagne de fouilles du projet albano-suisse à l'Université de Genève (dans le cadre des conférences de l'AGeAC).

## **MEMOIRES DE LICENCE**

### **Monsieur Jean-Paul DESCŒUDRES, po**

- a. Marielle Cattin, Un puits et son mobilier dans l'enceinte archaïque du Quartier de l'Ouest à Erétrie (co-direction avec le professeur Denis Knoepfler, Univ. de Neuchâtel). Soutenu le 2 juillet 08 à l'université de Neuchâtel.
- b. Virginie Nobs, De l'aigle de Jupiter à l'aquila des légions (co-direction avec Matteo Campagnolo). Soutenu le 4 août 08.
- c. Flore Mayvial, Les portraits de Néron. Soutenu le 4 septembre 08.

### **Madame Kristine GEX, scc**

(Expertise du mémoire de licence de Flore Mayvial, *Les portraits de Néron*, septembre 2008).



## **AUTRES ACTIVITES**

### **Monsieur Jean-Paul DESCŒUDRES, po**

Délégué aux Relations internationales du rectorat (collaboration avec les universités d'Océanie).

Membre du Conseil de l'Institut archéologique australien en Grèce.

Membre de l'Association suisse pour l'étude de l'antiquité.

Membre du Comité de l'Association des amis de l'art antique.

Membre du Comité de l'Association genevoise d'archéologie classique.

Membre du Comité scientifique de l'Ecole suisse d'archéologie en Grèce.

Membre de la Commission de coordination des enseignements en archéologie en Suisse romande.

Membre de la Commission administrative de l'Université.

Membre du Comité scientifique d'*Histara-les comptes rendus*.

Membre de la Kommission für die Besetzung der Planstelle eines Universitäts-professors/einer Universitätsprofessorin für Klassische Archäologie de l'Université d'Innsbruck.

Rédacteur en chef de *Mediterranean Archaeology*. *Australian and New Zealand Journal for the Archaeology of the Mediterranean World*.

### **Madame Clara FIVAZ, sas**

#### **Voyage d'étude**

Le voyage d'étude en Turquie entrepris cette année par l'Unité a réuni, outre la soussignée, neuf étudiants en maîtrise universitaire, deux doctorants et trois enseignants. Durant ce voyage, tous ont eu l'occasion de visiter les principaux sites d'Asie Mineure, sans oublier de passer par Istanbul, et de visiter son riche musée archéologique. Ce voyage a été préparé sous la forme d'un séminaire, dans le cadre duquel le Professeur Karl Reber de l'Université de Lausanne a présenté les sites d'Ephèse, de Milet, de Priène et de Pergame. Sur place, les visites ont été accompagnées de présentations, tant par les étudiants que par les enseignants, sur des sujets aussi variés que le Sarcophage dit d'Alexandre, la *Bibliothèque de Celsus* à Ephèse, ou le site de Pergame. L'occasion est ici saisie de remercier le Département des sciences de l'antiquité et le Décanat de la Faculté des lettres pour leur soutien financier, sans lequel un tel voyage n'aurait pas été possible.

Programme du 25 avril au 5 mai 2009 :

25 avril 2008	Départ de Genève et arrivée à Istanbul avec TA (13h25 – 17h30) ; nuit à Istanbul.
26 avril 2008	Istanbul : visite d'Aya Sofia, du Musée archéologique et de l'Hippodrome (avec l'obélisque de Théodose notamment) ; nuit dans le train entre Istanbul et Afyon.
27 avril 2008	Visite du site d'Aphrodisias ; nuit à Selçuk.
28 avril 2008	Visite du site d'Ephèse et de son musée ; nuit à Selçuk.

29 avril 2008	Visite des sites de Didymes, Milet et Héraclée du Latmos ; nuit à Selçuk.
30 avril 2008	Visite du Musée et de l'Héraion de Samos ; nuit à Selçuk.
1 <sup>er</sup> mai 2008	Visite des sites de Priène, Magnésie du Méandre et Claros ; nuit à Selçuk.
2 mai 2008	Visite du site de Belevi et du Musée archéologique d'Izmir (Smyrne) ; nuit à Bergama.
3 mai 2008	Visite du site et du Musée de Pergame ; nuit à Bergama.
4 mai 2008	Visite des sites d'Assos et Troie ; nuit à Istanbul.
5 mai 2008	Istanbul, seconde visite du Musée archéologique d'Istanbul, puis retour à Genève.

### Liste des participants :

Omar Bergomi ; Nathalie Bianchini ; Caroline Branca ; Mathilde Claeysens ; Marc Duret ; Alice Koerffy ; Virginie Nobs ; Kevin Tschanz ; Alexis Valticos ; Samuela Zanelli ; Clara Fivaz ; Gionata Consagra ; Matteo Campagnolo ; Kristine Gex-Morghenthaler ; Jean-Paul Descœudres.

### Diathèque :

Depuis plusieurs années, la gestion de la diathèque et de son équivalent numérique, l'iconothèque, fait partie du cahier des charges de l'assistant-e, qui est assisté-e dans cette charge par les trois moniteurs de l'unité, en l'occurrence Tamara Saggini, Marc Duret et Alexis Valticos. Durant cette année académique, dans la continuité de l'exercice précédent, les anciennes images de l'iconothèque, de petit format et de qualité moyenne, ont été remplacées par des images en grand format afin d'être directement utilisables pour des présentations informatisées. D'autre part, les moniteurs ont augmenté la collection de près d'un millier d'images (avec les fiches descriptives correspondantes), afin d'atteindre 8'000 images numériques, dans des domaines aussi variés que les céramiques archaïque et classique, la sculpture ou la topographie et les vues de sites grecs et italiens.

### Nuit de l'UNIGE

Dans le cadre des festivités du 450<sup>e</sup> anniversaire de l'UNIGE, l'Unité d'archéologie classique a participé à la Nuit de l'UNIGE. Elle a ainsi organisé une activité autour de la consommation du vin dans la Grèce classique. Encadrée de posters didactiques sur la vigne et le vin, les mythes dionysiaques et le *symposion*, une poignée d'étudiants (Camille Aquillon, Marie Bagnoud, Omar Bergomi, Sylvie Gobbo, Virginie Nobs et Tamara Saggini) s'est affairée autour de deux « cratères » de vin à la grecque nommé pour l'occasion « Vin mythique ». Ainsi ce breuvage parfumé au miel et aux épices et coupé à l'eau – seuls les barbares et les dieux pouvaient se permettre de boire le vin pur – a éteint la soif et la curiosité des visiteurs de cette après-midi de présentations du monde académique à la cité.

# EGYPTOLOGIE ET COPTE

## ENSEIGNEMENT DE MONSIEUR PHILIPPE COLLOMBERT PROFESSEUR ORDINAIRE

### Module BA5 : Religion de l’Egypte ancienne (cours)

#### *Les textes des Pyramides.*

Les *Textes des Pyramides* constituent actuellement le plus ancien recueil de textes de l’humanité. Il ne s’agit cependant pas d’un ensemble totalement cohérent, mais bien plutôt d’un assemblage de formules plus ou moins disparates, de dates différentes. Leur fonction est néanmoins commune, puisqu’il s’agit d’assurer la survie *post-mortem* du pharaon. Ces textes furent gravés, ou parfois simplement peints, sur les murs des appartements funéraires des rois, puis de certaines reines, de la fin de l’Ancien Empire.

Après un aperçu sur l’ensemble de la bibliographie (depuis les premières publications par Maspero jusqu’aux très récents fac-similés publiés par C. Berger, J. Leclant, B. Mathieu, I. Pierre-Croisau, *Les Textes de la pyramide de Pépy Ier (MIFAO 118)*, 2001, en passant notamment par l’immense édition synoptique *Die altägyptischen Pyramidentexte I-IV*, 1908-1922, de K. Sethe) et sur son utilisation, le cours a débuté par l’histoire de la (re)découverte du corpus à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle. Fut ensuite abordé l’aspect matériel des documents et leur découpage en « chapitres ». L’étude de la mutilation de certains signes et la fonction de ces mutilations très diverses ont fait l’objet d’enquêtes approfondies. L’étude du contenu de ces textes en rapport avec leur position au sein des appartements funéraires montre aussi que ces formules accompagnent la progression de l’âme du défunt depuis le fond de son sarcophage jusqu’à sa sortie de la pyramide par la « descenderie » nord. Le contenu des *Textes des Pyramides* proprement dit a fait l’objet des autres cours, tant l’étude de la géographie funéraire véhiculée par ces textes, que l’étude de cas de plusieurs divinités, telles que Serqet, Geb, Aker ou l’étude du célèbre « hymne cannibale ».

### Module BA2 : Civilisation de l’Egypte ancienne II

#### Cours d’archéologie (Hiver 2008- Eté 2009)

#### *La nécropole de Saqqâra.*

Le terme recouvre aujourd’hui une réalité géographique bien précise dans la terminologie égyptologique. Il s’agit de la zone comprise entre Abousir au nord et Dachour au sud. Nous avons entrepris cette année l’étude diachronique de cette nécropole, en débutant par l’examen des « forces en présence » : une évocation des missions archéologiques passées et actuelles travaillant ou ayant travaillé sur ce site.

Notre enquête a débuté par l’étude des grands mastabas archaïques de Saqqâra nord, par l’examen de certains exemples prototypiques tels que celui de Hémaka (W.B. Emery, *The Tomb of Hemaka*). On a procédé à une étude serrée de la structure architecturale du monument et de l’ensemble de son mobilier. La même étude a été entreprise pour le mastaba 3357 (W. Emery, W.B., *Hor-Aha, Excavations at Saqqara, 1937-1938*, 1939). Le problème encore actuel de l’attribution de ces mastabas à des rois ou à de hauts fonctionnaires du royaume a été une nouvelle fois soulevé. Les différents arguments présentés laissent actuellement penser qu’il s’agit bien de tombes de grands dignitaires. Les fouilles actuelles de la tombe du roi Ninetjer ont aussi fait l’objet d’une présentation.

L’étude des représentations figurées dans la tombe de Hésyrê (J.E. Quibell, *Excavations at Saqqara (1911-12). The Tomb of Hesy*, 1913) nous a conduit à nous intéresser aux différents jeux attestés en Egypte ancienne, et à leur connotation funéraire. L’étude du jeu de senet (avec une analyse du « grand

texte du damier») et du jeu de méhen nous ont conduit à aborder une autre facette de la culture matérielle des anciens Egyptiens.

On a abordé l'étude du monument érigé pour Djéser par l'étude des stèles retrouvées dans le périmètre de sa pyramide, le « dry moat » qui l'entoure, l'enceinte du complexe et le couloir d'accès aux cours intérieures. La figure d'Imhotep, constructeur de ce complexe unique, a fait l'objet d'une attention particulière, à partir de la monographie de D. Wildung, *Imhotep und Amenhotep*, *MÄS* 36, 1977. Son culte posthume a été détaillé, ainsi que celui de son homologue thébain Amenhotep fils de Hapou.

### **Module BA3 : Langue égyptienne II**

#### *Grammaire de l'égyptien classique II*

Suite et fin de l'étude de l'ouvrage d'A. H. Gardiner, *Egyptian Grammar Being an Introduction to the Study of Hieroglyphs*, Oxford, 1957 (3<sup>e</sup> ed.). Correction des exercices de version (leçons 18 à 33). Une présentation des tendances actuelles de la linguistique égyptienne a été esquissée, afin de « réactualiser » certains chapitres de la grammaire d'A. H. Gardiner. Lecture de quelques petits textes courants (stèles, parois de temples, etc.).

### **Module BA4 : Textes classiques et épigraphie.**

#### *Lecture de textes classiques II et épigraphie monumentale.*

Plusieurs inscriptions ont été étudiées en cours et commentées, à partir de photographies ou de fac-similés. Le plus souvent, les étudiants ont dû retrouver par eux-mêmes l'origine du texte, en guise de préparation à l'examen de fin d'année d'identification de texte.

### **Module MA1b et MA2b : Initiation au ptolémaïque**

Les premières séances ont été consacrées à la présentation des principaux outils de travail, de l'histoire de la discipline et des grands centres actuels de la recherche. L'étude des principes fondamentaux de l'écriture ptolémaïque a fait l'objet des cours suivants.

Le reste de l'année a été consacré à la traduction des textes du « Rituel de fondation » que les étudiants ont présenté au tableau.

### **ENSEIGNEMENT DE MONSIEUR PIERRE CHERIX, CHARGÉ DE COURS**

#### **Niveau baccalauréat :**

### **Module BA6a : Initiation au copte sahidique (1<sup>ère</sup> année)**

Le cours d'initiation à la grammaire du dialecte copte sahidique a été suivi régulièrement par les étudiants, à raison d'une heure hebdomadaire durant le semestre d'hiver 2008-2009 et durant le semestre d'été 2009. Présentation systématique des grands chapitres de la grammaire copte (conjugaisons avec et sans auxiliaire, phrase nominale). Tous les exemples servant à illustrer le propos ont été tirés des chapitres 16-21 du texte biblique copte sahidique de *l'Évangile de Jean* (P. Palau Rib. *Inv.-Nr.* 183). Les étudiants disposaient du texte copte de l'évangile accompagné d'un index de tous les lexèmes et morphèmes qui y sont attestés. Des dossiers grammaticaux ont été distribués.

### **Module BA6b : Lecture de textes sahidiques I (2<sup>e</sup> année)**

Le premier semestre (1 heure hebdomadaire) a été consacré à la lecture de la version copte sahidique du récit du *Martyre de Claude*, par son serviteur Anastase, texte hagiographique narratif des actes et le martyre égyptien de saint Claude d'Antioche. Ce texte narratif a donné lieu à des développements grammaticaux portant, notamment, sur les conversions, les énoncés à focale ostensive, la phrase nominale et ses transpositions.

**Niveau maîtrise :**

### **Module MA3 : Lecture de texte sahidiques II**

Le premier semestre (1 heures hebdomadaire) a été consacré à la lecture suivie du texte apocryphe des *Acta Pilati* connu également sous le nom d'*Évangile de Nicodème*. Ce texte copte narratif a bénéficié d'un vif succès dans la littérature, l'art et la réflexion théologique du Moyen Âge. Il décrit le procès devant Pilate et la mort de Jésus (ch.1 à 11), ainsi que les aventures de Joseph d'Arimatee (ch.12 à 16).

Le cours du second semestre (1 heure hebdomadaire) a porté sur l'étude et la lecture suivie de quelques chapitres de la version copte sahidique de l'*Histoire de Joseph le charpentier*, texte apocryphe relatant la biographie de Joseph et dans lequel le Christ fait le récit de la mort de son père *selon la chair*. Ce texte sahidique du quatrième siècle a permis d'aborder, avec les étudiants présents, l'étude grammaticale de structures d'énoncés plus complexes.

Les étudiants disposaient des textes coptes étudiés accompagnés d'un index de tous les lexèmes et morphèmes qui y sont attestés. Des dossiers grammaticaux ont été distribués.

### **ENSEIGNEMENT DE MADAME ANNIK WÜTHRICH, CHARGÉE DE COURS SUPPLÉANTE**

#### *BA2 Civilisation de l'Égypte ancienne : cours d'histoire*

L'objectif du cours magistral de cette année était de comprendre les mécanismes politiques, économiques et sociaux à l'origine de la chute de l'empire des Ramessides à travers la documentation de cette époque à notre disposition. La 20<sup>ème</sup> dynastie débute par le règne d'un personnage dont les origines restent encore aujourd'hui tout à fait obscures. Se pose donc le problème de la légitimation du pouvoir. Le papyrus Harris I constitue un excellent exemple de cet exercice. Ce manuscrit date du pharaon Ramsès IV et relate les événements qui ont jalonné le règne de son père Ramsès III et de son grand-père Sethnakht. A travers cette source capitale pour l'appréhension de cette période, nous nous sommes penchés sur la situation économique de l'Égypte telle qu'elle apparaît dans un document royal. Ce papyrus montre une Égypte forte et conquérante dont la stabilité économique permet de restaurer, d'enrichir et de construire un certain nombre de temples dans tout le pays.

La question de la politique extérieure a ensuite été abordée. Les parois du temple de millions d'années de Ramsès III à Medinet Habou sont en effet couvertes d'inscriptions relatant les campagnes militaires que ce dernier a menées contre les différents ennemis de l'Égypte, parmi lesquels la Nubie, la Libye et les Peuples de la Mer occupent une place de choix. Cela nous a permis de nous intéresser au contexte géopolitique de la région syro-palestinienne. Ces guerres ont, en outre, contribué à modifier le paysage démographique de l'Égypte par l'installation des prisonniers étrangers ramenés comme captifs par le roi. Ceux-ci ont rapidement occupé une place importante dans la société après avoir été intégrés à l'armée égyptienne. Les souverains et les personnages les plus importants de la 21<sup>ème</sup> dynastie sont issus de leur rang.

Les papyrus relatifs aux procès des pilliers de tombes datant de la fin de la 20<sup>ème</sup> dynastie ont été l'occasion d'observer la société égyptienne, plus particulièrement dans la région de Thèbes. C'est une tout autre impression que celle transmise par le papyrus Harris I. La documentation atteste d'une véritable « crise des valeurs ». Cette crise va permettre l'émergence d'un pouvoir parallèle à celui du roi. Le clergé d'Amon à Thèbes s'est en effet beaucoup enrichi grâce aux généreux dons du pharaon. Une importante partie des terres est désormais sous son contrôle. Le second semestre a donc été consacré à l'arrivée au pouvoir des Grands Prêtres d'Amon à l'origine d'une révolution idéologique très importante. L'instauration de la théocratie, régime selon lequel toute décision doit être soumise à l'approbation du dieu Amon-Rê, va permettre à plusieurs personnages de se saisir du pouvoir à Thèbes. Ils n'appartiennent apparemment pas à l'environnement royal mais plutôt à la caste militaire dont plusieurs hauts dirigeants sont désormais d'origine libyenne. Ce changement ne s'est pas fait du jour au lendemain. Il faut suivre pas à pas cette évolution par l'intermédiaire d'une documentation qui devient de plus en plus rare et difficile à interpréter. Plusieurs questions complexes se posent sur ce début de dynastie, principalement au niveau de l'histoire locale puisque l'Égypte ne semble plus être en mesure de jouer de rôle sur la scène internationale. La succession des Grands Prêtres n'a pas été prise en compte par Manéthon et les sources égyptiennes sont plutôt floues. L'historien moderne est donc obligé de reconstituer cette dentelle d'événements en proposant diverses hypothèses plus ou moins soutenables. Ainsi nous nous sommes penchés sur les sources, rares, concernant les pontificats des Grands Prêtres Amenhotep, Piankh, Herihor et Pinedjem I qui ont officié durant les dernières années de la 20<sup>ème</sup> dynastie et les premières années de la 21<sup>ème</sup> dynastie et qui iront jusqu'à s'arroger une titulature royale.

### *BA1 Langue égyptienne I*

Le programme de première année s'est articulé autour des dix-sept premières leçons de l'ouvrage d'Alan Gardiner, *The Egyptian Grammar* (Londres, 1968). En complément, nous nous sommes servis de la *Grammaire raisonnée de l'égyptien classique* (Liège, 1999) de M. Malaise et J. Winand.

### *MA1a et MA2a introduction à la cursive égyptienne et lecture de textes cursifs hiératiques*

Le séminaire a commencé par une rapide introduction à la paléographie hiératique et aux différents instruments de recherche. Nous avons ensuite travaillé sur différents textes, permettant ainsi aux étudiants de se familiariser avec différents ductus.

1. La légende d'Isis et de Rê (pTurin Pleyte et Rossi, pl. 131-135).
2. Papyrus Harris I (P. Grandet, Le papyrus Harris I (pBM 9999), *BdE* 109 (Le Caire, 1994), pl. 72).
3. Papyrus oraculaire Turin 1984 (I. E. S. Edwards, *HPBM* IV (Londres, 1960), pl. 22).
4. Papyrus Abbott (*Select Papyri in the Hieratic character from the collection of the British Museum* II (Londres, 1860), pl. 1-3).
5. Le conte des deux frères (pOrbiney G. Möller, *Hieratische Lesestücke für den akademischen Gebrauch II : Literarische Texte des Neuen Reiches* (Leipzig 1927), pl. 1-3).
6. Les aventures d'Ounamon (pMoscou 120, G. Möller, *Hieratische Lesestücke für den akademischen Gebrauch II : Literarische Texte des Neuen Reiches* (Leipzig 1927), pl. 29).

Le séminaire s'est achevé sur un exercice de préparation à l'identification de textes:

1. pUC 32037 (M. Collier, S. Quirke, *The UCL Lahun Papyri : religious, literary, legal, mathematical and medical*, *BAR* 1209 (Oxford, 2004), p.101).
2. pAmbras (E. Peet, *The Great Tomb-Robberies of the 20th Egyptian Dynasty* (Oxford, 1930), pl. 38).

3. pBerlin 3031 (ch. 166, G. Möller, *Hieratische Papyrus aus den Königlichen Museen zu Berlin II* (Leipzig, 1905), pl. 48-53.
4. pEdwin Smith (J. H. Breasted, *The Edwin Smith Surgical Papyrus, OIP 3-4* (Chicago, 1930), r° col. 3.
5. Histoire de Sinouhé (pBerlin 3022)

## **ENSEIGNEMENT DE MADAME LORIANE BUSSIEN, ASSISTANTE**

### **Séminaire d'histoire : L'Égypte du Nouvel Empire**

Le séminaire a porté cette année sur une des périodes les plus connues de l'Égypte pharaonique mise en perspective à travers les sources égyptiennes.

Pour familiariser les étudiants de première année avec la longue histoire égyptienne, le premier semestre a été consacré à un survol historique de la préhistoire à la conquête d'Alexandre le Grand en mettant l'accent sur les sources à notre disposition.

Le second semestre a permis aux étudiants de présenter des exposés sur le Nouvel Empire et plus particulièrement sur la XVIII<sup>e</sup> dynastie en se basant sur les sources textuelles égyptiennes. La première séance, plus généraliste, a exploré les différents types de sources pour montrer la variété de la documentation et le « jonglage » auquel doit faire face l'historien face à une époque aussi riche que le Nouvel Empire.

Les autres séances se sont intéressées à une sélection des documents majeurs de cette période à savoir : les stèles de Kamosis, la naissance d'Hatchepsout par la théogamie, les annales de Thoutmosis III, les scarabées commémoratifs d'Amenhotep III, les stèles frontières d'Akhénaton et pour finir, l'Edit d'Horemheb.

### **Séminaire d'archéologie : enquêtes archéologiques**

Le premier semestre a été consacré à l'étude des différents temples majeurs de l'époque ptolémaïque et romaine avec du sud au nord, les temples de Philae, Kom Ombo, Edfou, Esna, Dendera et les mammisis (petits édifices typiques de la période dévolus à la naissance du dieu enfant).

Le second semestre, comme l'année précédente, a eu lieu au Musée d'Art et d'Histoire de Genève afin de confronter les étudiants à des artefacts conservés au musée. Le premier exposé a porté sur la caractéristique des pierres afin d'essayer de déterminer s'il y avait concordance entre certaines d'entre elles et certains objets. La deuxième séance s'est intéressée aux critères stylistiques de datation de la statuaire avec l'étude d'un groupe de trois statues du Moyen Empire. La troisième séance concernait les bronzes votifs et les ex-voto, des objets plus typiques de l'époque tardive. Le quatrième exposé s'est intéressé au phénomène de l'usurpation et de la *damnatio memoriae* pratiquée sur certains monuments. La cinquième séance a pu nous permettre de travailler avec des objets des réserves, exemples de faux artefacts égyptiens, pour permettre d'apprendre à les reconnaître. Les deux derniers exposés concernaient plus le monde funéraire avec des exemples du corpus de l'Amdouat et les amulettes. Toutes ces présentations orales ont également donné lieu à des travaux écrits de la part des étudiants.

### **Séminaire d'introduction aux études égyptologiques**

Ce séminaire a pour but de familiariser les étudiants de première année avec la civilisation pharaonique et la discipline en elle-même. Une première séance a été consacrée à la présentation de la bibliothèque d'égyptologie située dans la salle Bonivard de la BGE, suivie d'un exercice pratique sur diverses abréviations, les usages bibliographiques, le repérage des ouvrages de référence.

Chaque séance a par la suite été consacrée à un thème majeur pour montrer les différents aspects de la discipline : le temps et la chronologie, la géographie, l'administration et les sciences, la religion, les sources et la documentation disponibles et finalement, l'histoire de la discipline.

### **Séminaire de lecture de textes**

Ce séminaire s'inscrit en parallèle au séminaire de grammaire de l'égyptien classique I. Il permet aux étudiants d'appliquer à des cas textuels concrets leur connaissance théorique de la langue. Tout d'abord, nous avons étudié la manière d'exprimer le temps et les titulatures royales en langue égyptienne à travers des exemples tirés principalement du *Livre des Rois* de Gauthier et un scarabée daté du règne d'Amenhotep III (Amsterdam, AMP 3408). L'apprentissage s'est poursuivi avec l'étude des formules d'offrandes Htp-di-nsw sur les stèles (BM EA 558 ; BM EA 587 ; BM EA 585 ; Boston MFA 72.768 ; Louvre E 14329) à cela s'ajoute « l'appel aux vivants » sur les stèles (Louvre C 196 ; BM EA 584) et nous avons fini l'année par deux extraits simplifiés de textes littéraires : « l'enseignement pour Kagemni » et « le conte du paysan éloquent ».



## ACTIVITES SCIENTIFIQUES DES ENSEIGNANTS

### Professeur Philippe COLLOMBERT, po

#### Missions :

- Février- Mars 2009      Directeur de la campagne de la Mission Archéologique Française de Saqqâra.
- Août 2008                « Omina brontoscopiques et pluies de grenouilles : traduction et adaptation de traités scientifiques proche-orientaux en Egypte hellénistique et romaine », conférence donnée lors du 10<sup>th</sup> International Congress of Demotic Studies à Leuven (26-30 Août 2008).
- Mai 2009                 « Thot et la clepsydre : aux origines d'un étrange rituel », conférence à la Société d'égyptologie de Genève.

### Madame Annik WUTHRICH, scc

- 15 novembre 2008      « Amon-Rê, divinité funéraire ? La théologie amonienne à la Troisième Période intermédiaire », Cercle dauphinois d'égyptologie, Grenoble.
- 15 mai 2009             « Les peuples de la mer, nouvel état de la question », Conférence donnée dans le cadre d'EDOCSA (école romande doctorale des Sciences de l'Antiquité, Université de Genève).
- 21-22 juillet 2009      « The 'Osirianisation' of Amun-Ra in the 21<sup>st</sup> Dynasty. BD Supplementary Chapters 162 and 166<sup>pleyte</sup> », conférence donnée dans le cadre du colloque sur le Livre des Morts, Londres.

## **PUBLICATIONS**

### **Professeur Philippe COLLOMBERT**

« Par-delà Bien et Mal : l'inscription de la reine Katimala à Semna », *Kush* 19 (2003-2008) 185-218.

« La 'stèle de Saïs' et l'instauration du culte d'Arsinoé II dans la *chôra* », *Ancient Society* 38 (2008) 83-101.

« Padikhonsou fils de Pakrour : '(ein) Ägypter und (die) Amazonen' ? », *Enchoria* 30 (2006/2007) 141-143.

Saqqâra, les dernières découvertes. Campagne 2007 de la Mission archéologique française, *Senouy* 7 (septembre 2008) 25-29.

## MEMOIRES DE LICENCE

*Audrey Eller : Césarion: reconstitution de sa vie et de son règne à travers les sources égyptiennes et romaines*

Ce travail a eu pour but de reconstituer les étapes majeures de la vie du fils de Cléopâtre et de Jules César grâce aux sources provenant du monde égyptien (papyrologiques, numismatiques, épigraphiques) et du monde romain (sources classiques) afin d'en avoir la vision la plus complète. Dans un premier temps, il a été question de tenter de fixer son année de naissance très débattue ainsi que de discuter de la paternité de Jules César. Puis une étude de son règne a été menée (début de la corégence avec sa mère, Cléopâtre, titulature royale et cartouches ainsi que durée totale du règne). Ses représentations sur des temples, des stèles et des statues en Egypte ont ensuite été analysées, avant d'aborder les relations avec son entourage (Cléopâtre et Marc Antoine), mais aussi avec son ennemi, Octave. L'utilisation de ce jeune roi à différents niveaux par ces personnages a été mise en exergue. Le dernier point a traité de son assassinat et des circonstances dans lesquelles il eut lieu.

L'utilisation de l'ensemble de la documentation a permis de faire du souverain un portrait le plus détaillé possible et de redonner une dimension à ce personnage souvent sous-traité dans les études historiques.

*Marc Antoine Messer : « Iounyt, Celle d'Armant ; Recherche sur une déesse égyptienne locale »*

Cette étude a pour objectif de mieux appréhender le rôle ainsi que l'évolution de la déesse hermonthite Iounyt. Cette déesse est surtout connue pour sa statue actuellement au musée de Louxor. Il s'agit de mieux comprendre le rôle qu'elle occupe à Armant en étudiant les traces de son culte ainsi que les relations qu'elle entretient avec les autres divinités locales ; Montou, Tjenenet et Rattaouy. L'étude porte particulièrement sur la onzième dynastie, période charnière à laquelle Iounyt va jouer un rôle important dans sa ville, en incarnant la liaison théologique entre les cultes héliopolitains et memphites d'une part et la Haute-Egypte gouvernée par les Montouhotep d'autre part. Son étude permet aussi de mettre en lumière le culte d'une déesse purement locale, alors que l'Egypte ancienne devait connaître une multitude de ces divinités, aujourd'hui encore peu documentées.

*Serena Lopizzo : Le temple funéraire dans les complexes pyramidaux des rois de la IV<sup>e</sup> dynastie.*

Sur la base de la comparaison architecturale des temples funéraires de la IV<sup>e</sup> dynastie, tout d'abord entre eux, puis avec les structures antérieures et postérieures, nous avons cherché à comprendre les raisons de leur évolution et comment elle s'est manifestée. Le matériel archéologique retrouvé et certaines formules des Textes des Pyramides ont été aussi très importants. Finalement, nous avons supposé qu'au début de la IV<sup>e</sup> dynastie le temple représentait le palais du roi après sa mort et recréait des endroits reliés à sa fonction de souverain. A partir de l'époque de Khéphren, une série de nouvelles structures mieux reliées à l'aspect divin du roi mort a commencé à paraître. Par conséquent, l'interprétation globale de ces temples a dû changer : l'idée d'un palais royal dans l'au-delà a probablement trouvé sa place dans la première partie du temple, tandis que celle d'un culte divin pouvait être située dans la deuxième.

## THESE DE DOCTORAT

*Octobre 2008 : L. Delvaux : « dj m hswt nt hr nsw. Statuaire privée et pouvoir en Egypte ancienne ».*

Thèse de doctorat Strasbourg, Université Marc Bloch (Dir. : Pr. Cl. Traunecker).

## **AUTRES ACTIVITES**

### **Professeur Philippe COLLOMBERT**

mai 2009                                      Participation à la commission de nomination d'un Maître de Conférence en égyptologie à l'Université de Lyon.

Dans le cadre de l'unité d'égyptologie, les crédits d'installation du professeur ont été utilisés pour financer en partie un voyage d'étude en Angleterre (avril 2009) au cours duquel les étudiants ont pu visiter les collections égyptiennes du British Museum, ainsi que celles du Petrie Museum.

### **Madame Annik WÜTHRICH, scc**

2 octobre 2008, 26 mars et 14 juillet 2009                      Tenue du séminaire de préparation au mémoire de master et au doctorat.

01-18 juillet 2009                              Membre scientifique de la mission archéologique de l'Université de Genève à Hout-Sekhem (Egypte).

### **Madame Loriane BUSSIEN, as**

En collaboration avec Mme Annik Wühtrich, permanence durant la semaine des Masters pour répondre aux questions des étudiants intéressés par la suite du cursus.

Organisation de la journée d'échange avec l'unité d'égyptologie de Bâle afin de présenter les travaux de mémoires de Master des étudiants bâlois et genevois.

Dans le cadre du 450<sup>e</sup> anniversaire de l'Université de Genève, animation d'un atelier d'écriture pour faire connaître l'égyptologie au grand public dans le centre commercial de Balxert.

Voyage d'études de l'unité d'égyptologie à Londres avec la visite des différentes collections égyptiennes (Soan's Museum, British Museum, Petrie Museum).

# LANGUES ET CIVILISATIONS DE LA MESOPOTAMIE

**ENSEIGNEMENT DE MONSIEUR ANTOINE CAVIGNEAUX,  
PROFESSEUR ORDINAIRE**

**Semestre d'automne 2008**

**Mardi 12--14: histoire anatolienne du néolithique à la fin du Bronze récent.**

Aperçu de l'histoire de cette région, avec un néolithique très riche et particulier; contacts avec la civilisation urukéenne (Arslantepe); le III<sup>e</sup> millénaire (Alaca Höyük ...), les rapports avec le Caucase et l'arrivée des Hittites. Les implantations assyriennes en Anatolie. L'empire hittite, l'expansion en Syrie du Nord. Hittites et Louvites. La scission du royaume. Les peuples de la mer.

Mercredi 10-12: initiation au sumérien.

Mercredi 12-14: initiation à l'akkadien.

Jeudi 14-16: textes littéraires akkadiens: Gilgamesh paléo-babylonien.

Vendredi 12-14: textes littéraires sumériens: fin d'Enmerkar et Ensuhkeshda'ana, commencé l'an passé dans un séminaire avec P. Attinger.

**Semestre de printemps: congé sabbatique (voir ci-dessous).**

**ENSEIGNEMENT DE MONSIEUR PATRICK MAXIME MICHEL,  
ASSISTANT**

Langue akkadienne niveau débutant (cours d'introduction) et niveau moyen.

Organisation et encadrement d'un séminaire sur la civilisation hittite.

Gestion de l'Unité en raison du congé sabbatique du Prof. Antoine Cavigneaux.

## **ACTIVITES SCIENTIFIQUES DES ENSEIGNANTS**

### **Monsieur Antoine CAVIGNEAUX, po**

Du 7 janvier au 25 juin 2009, avec l'aide d'étudiants et collègues, campagne d'étude des textes de la fin de l'époque shakkanakku de Mari. Plus de 600 tablettes et scellements enregistrés et étudiés pour atteindre à peu près le total de 2000 tablettes et fragments découverts au palais de Mari entre 2000 et 2002.

### **Monsieur Patrick Maxime MICHEL, as**

Présentation d'un poster « Entre l'Asie et la Babylonie : regards croisés sur le culte royal seleucide », XVII<sup>th</sup> International Congress of Classical Archaeology : Meetings between cultures in Ancient Mediterranean, Rome, 22-26 septembre 2008.

Conférence « La question homérique à la lumière des textes de Hattusa » dans le cadre de l'école doctorale, Genève, 15 mai 2009.

## **PUBLICATIONS**

### **Monsieur Antoine CAVIGNEAUX, po**

« Jean Bottéro », *Zeitschrift für Assyriologie* 98 (2008) 161-164.

Antoine Cavigneaux / Laurent Colonna d'Istria, « Les découvertes épigraphiques des fouilles récentes de Mari. État des recherches en janvier 2009 », *Studia Orontica* 6 (Damas 2009) 51-67. Voir aussi [www.StudiaOrontica.org](http://www.StudiaOrontica.org).

« Irakische Ausgrabungen. Der Tempel des Nabû sha Harê »; « Literarische und sprachwissenschaftliche Überlieferungen » in: J. Marzahn / G. Schauerte (ed.), *Babylon. Mythos und Wahrheit* (Berlin 2008) 79-80; 429-442.

### **Monsieur Patrick Maxime MICHEL, as**

« Le Fonds d'Archives Maurice Dunand à l'Université de Genève », *Anabases* 8 (2009) 243-253.

« Contribution suisse à l'archéologie syrienne : Les Fonds de Paul Collart et de Maurice Dunand dans les Universités suisses : Description des archives de deux savants qui ont marqué l'archéologie du Proche-Orient », *Documents d'Archéologie syrienne XV, Pionniers et Protagonistes de l'archéologie syrienne 1860-1960, d'Ernest Renan à Sélim Abdulhak* (2008) 389-394.

## **AUTRES ACTIVITES**

### **Monsieur Antoine CAVIGNEAUX, po**

13 décembre 2008 « La documentation épigraphique présargonique de Mari », conférence au colloque de Lyon sur Mari et Terqa.

#### **Fonctions exercées:**

Membre du directoire de la SGOA/SSPOA (Société Suisse pour le Proche Orient Ancien)

Membre du comité de rédaction de la *Zeitschrift für Assyriologie*.

### **Monsieur Patrick Maxime MICHEL, as**

Recherches sur les textes hittites et éblaïtes de mon corpus de thèse avec le Prof. A. Archi (Rome, La Sapienza).

Gestion des Fonds d'Archives Dunand (Genève) et Collart (Lausanne).

Membre de la mission épigraphique de Mari.

Membre du groupe de travail pour la réédition du corpus des textes cunéiformes du Musée d'Art et d'Histoire de Genève.



## HISTOIRE DES RELIGIONS ANTIQUES

Alain Monnier nous a quittés. Helléniste, ethnologue, musicien, artiste, mais surtout pataphysicien, Alain Monnier a enseigné durant plus de vingt ans l'Anthropologie religieuse aux étudiants en histoire des religions de l'Université de Genève. Cet enseignement, immanquablement détonnant et toujours salutairement incongru, donné dans le cadre d'un Département des sciences de l'Antiquité a priori peu enclin à s'intéresser aux Papous de Nouvelle-Guinée et aux Bororos du Brésil, nous aura à tous permis ce « pas de côté » qui est au cœur de notre démarche, tant historique qu'anthropologique.

Par-delà le Maître, il y avait aussi l'homme, dont les étudiants, les nombreux amis, les proches, garderont un souvenir ému. Alain était un dandy extravagant, à la barbiche et aux lunettes improbables, ayant toujours en bouche, tel un magicien du verbe, un de ces calembours dont il avait le secret. Un homme doux, drôle et généreux. On se souviendra de lui, au moment de donner cours sur le cannibalisme, vêtu d'un tablier de cuisine et maniant un couteau de boucher. On se souviendra de lui, et de son sourire malicieux, lorsqu'en guise d'introduction aux *Mythologiques* de Lévi-Strauss, il nous faisait écouter l'ouverture des Walkyries de Wagner. On se souviendra de lui, entrant dans la salle et tirant de sa petite mallette jaune, cette coiffe indienne dont il se couronnait soudain, avant de poser une de ces surprenantes questions, qui une année durant, lui servirait de fil rouge : « Le Casoar est-il un oiseau ? ». On se souviendra surtout d'un Alain affable, fin gourmet et fin cuistot, toujours prêt à lever le coude à la santé d'Ubu, et de Gargantua. Si l'homme n'est plus, l'esprit demeure.

Pour l'Unité d'histoire des religions, Daniel Barbu

## ENSEIGNEMENTS

### **Monsieur Philippe BORGEAUD, professeur ordinaire**

*Cours-séminaire : Introduction à la religion grecque, notions de base*

*Cours : Religions de l'antiquité, dossiers et questions*

*Cours : Mythologie, mythologiques : grecques et d'ailleurs*

*Séminaire de méthodologie en histoire des religions : Exercices de comparaison, avec Daniel Barbu, assistant suppléant*

Les exercices de cette année ont porté sur le sujet : *La religion des autres*. Les étudiants étaient appelés à réfléchir à partir de leur terrains spécifiques à la manière dont une religion ou une culture donnée pense les autres, ou se pense en regard aux autres, en vue de contribuer à une réflexion générale sur des questions liées au relativisme culturel, à la définition de la norme en matière religieuse, à la discrimination des groupes minoritaires, à la notion d'acculturation et de rencontres interculturelles, etc. Il a été demandé aux étudiants de présenter chacun un dossier de sources précis et circonscrit, de textes et/ou d'images, et de rédiger, à partir de ce dossier un article devant s'intégrer dans un ouvrage collectif virtuel.

### **Madame Francesca PRESCENDI MORRESI, professeur adjointe suppléante (boursière de la Confédération)**

**Cours-séminaire : *Victimes et sacrifices dans les religions de l'Antiquité.***

Définition et histoire du terme « victime » ; mythes de fondation du sacrifice en Grèce et à Rome (Prométhée) ; étude de la frontière entre l'exécution des coupables et la mise à mort sacrificielle (bouphonies ; *homo sacer* ; *ver sacrum*). Ont participé au séminaire : le docteur Agnès Nagy dans plusieurs séances ; le prof. de la faculté de théologie protestante Andreas Detwiller avec une séance sur la lecture sacrificielle de la mort de Jésus ; Marc Kolakowski avec un exposé sur le procès du martyr Phileas ; Mélanie Lozat avec un exposé sur la description de Strabon des sacrifices humains en Gaule.

**Cours : *Introduction à la religion romaine, notions de base***

***Travaux pratiques sur la religion romaine, avec Marc Kolakowski***

### **Monsieur Youri VOLOKHINE, maître d'enseignement et de recherche**

**Cours-séminaire : *Introduction à l'étude des religions. Concepts fondamentaux, notions de base et histoire de la discipline***

A l'instar des années précédentes, ce cours propose un parcours permettant de réfléchir sur la fabrication des concepts centraux de la discipline. On consultera l'annuaire 2007-2008 pour un aperçu des thématiques abordées.

**Cours-séminaire : *Introduction à la religion de l'Égypte ancienne. Approche des rites***

L'état pharaonique est l'instance qui assure la réalisation de la Maât (justice/norme social et cosmique), nécessaire pour que le monde soit viable. « Réaliser la Maât » implique la mise en œuvre des tâches principales dévolues au pharaon : juger les hommes et satisfaire les dieux. Satisfaire les dieux, cela signifie leur accorder un culte, leur rendre hommage et leur sacrifier. Les rites prennent place dans ce cadre conceptuel, construit selon une structure assez simple, mais témoins d'une grande complexité symbolique. Le principe du don / contre-don, concept théorisé par Marcel Mauss (*do ut des*), sous-tend l'ensemble du système égyptien de l'offrande aux dieux, et témoigne en même temps d'une vision particulière du cosmos et du monde. Des centaines de scènes montrant un officiant (le

roi) présentant un objet à une divinité sont gravées sur les murs des temples égyptiens. Mais ce ne sont pas ces « rites égyptiens » que nous avons choisi d'aborder pour cerner la notion de rite. En effet, nous nous sommes contentés d'en étudier le prototype, le rite de l'offrande de la Maât, scène culminante de ces théories d'offrandes, celle qui figure généralement aux époques tardives sur la paroi axiale tout au fond du temple. Ces rites virtuels sont témoins de ce que l'on a appelé la « grammaire du temple. Nous avons plutôt choisi d'étudier les rites impliquant une participation effective des officiants, une gestualité, une dramaturgie codifiée, une théâtralité. Nous avons présenté dans ce cadre les célébrations suivantes : les rites de la naissance (de la protection de la parturiente à la théogamie, et aux rites du mammisi) ; les rites de la mort (de l'embaumement à la restitution symbolique des fonctions vitales, c'est-à-dire « l'ouverture de la bouche ») ; les rites du temple (rites de la statue divine, le dit « culte divin journalier ») ; la protection du monde (rites de destruction symbolique ou effective des ennemis). Cet aspect du dossier, nous a conduits à présenter le thème du sacrifice, et ses relations avec l'idéologie de la chasse et de la guerre.

### ***Séminaire : Les « démons » dans la religion de l'Égypte ancienne***

Le panthéon égyptien est peuplé d'une extraordinaire multitude d'entités. Souvent, particulièrement dans le domaine funéraire, ces entités ne sont connues que par leur nom; se contentant de remplir une fonction, bien des divinités mineures - génies, émissaires, gardiens, bateliers-passeurs, ou autres - n'ont pas toujours une personnalité que les textes permettraient d'éclairer. L'iconographie, qui révèle ces dieux, les présente souvent comme des cohortes d'êtres portant ou non des coutreaux ou quelque attribut, des génies à tête animale ou humaine, d'apparence zoomorphe ou anthropomorphe: les combinaisons sont variées. Parfois, il arrive aussi que des génies de même apparence soient alignés en une longue file monotone: rien dans leur aspect extérieur ne permet de les distinguer les uns des autres. Cette iconographie se ramène à des conventions; les corps humains, les têtes sauriennes ou ophidiennes, ainsi que les coutreaux brandis, sont des éléments fonctionnels, qui ne suffisent pas forcément à individualiser leurs détenteurs. En revanche, c'est leur nom qui confère à ces génies une personnalité. Il s'agit souvent d'un nom «générique», donnant en quelque sorte un programme suffisant pour caractériser l'attitude ou la fonction de la divinité. Les étudiants ont choisi dans ce panthéon surpeuplé de présenter des dossiers, parmi lesquels :

Les divinités des chapelles de Toutankhamon (J. C. Darnell, *The Enigmatic Netherworld Books of the Solar-Osirian Unity: Cryptographic Compositions in the Tombs of Tutankhamun, Ramesses VI, and Ramesses IX*, Orbis Biblicus et Orientalis 198, 2004).

Les dieux bateliers et passeurs (Chr. Jacq, *Le voyage dans l'autre monde selon l'Égypte Ancienne*, Le Rocher, 1986).

Les « enfants de l'Impuissance » et les ennemis de Rê (à partir du chapitre 17 du Livre des Morts).

Les « Flèches de Bastet » (V. Rondot, «Une monographie Bubastite», BIFAO 89, 1989, 249-270, et «Le naos de Domitien, Toutou et les sept flèches», BIFAO 90, 1990, 303-337).

La protection d'Osiris lors de sa veillée funèbre d'Osiris (H. Junker, *Die Stundenwachen in den Osirismysterien*, SPAW 54/1, 1905).

### ***Séminaire de Méthodologie avancée : Lectures anthropologiques : Le pouvoir des images***

Nous avons tenté, d'abord par une approche théorique, puis par des travaux pratiques, de comprendre certains aspects du rapport corporel de l'homme aux images qui l'entoure. Pour cela, nous nous sommes arrêtés en premier sur les propositions de Hans Belting (*Pour une anthropologie des images*, Paris : Gallimard 2004), et surtout sur l'approche de David Freedberg (*Le Pouvoir des images*, Paris : Montfort, 1998). Nous avons pris en compte les positions des auteurs suivants, tous présentés et commentés en séminaire : Krystof Pomian, *Collectionneurs, amateurs et curieux : Paris, Venise:*

XVI<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècle, Paris: Gallimard, 1987 ; James Clifford, *Malaise dans la culture. L'ethnographie, la littérature et l'art au XX<sup>e</sup> siècle*, Paris : énsb-a, 1996 ; Aby Warburg, *Le rituel du serpent. Art et anthropologie*, avec une introduction de Joseph Koerner, Paris : Macula, 2003 ; Nous avons aussi réfléchi sur le « paradigme indiciaire », théorisé par Carlo Ginzburg (« Traces. Racines d'un paradigme indiciaire », dans *Mythes, emblèmes, traces. Morphologie et histoire*, Paris : Flammarion, 1989, pp. 139-180), ce qui nous a amené à (re)lire ensemble Sir Arthur Conan Doyle, *Études en rouge*, Paris : Robert Laffont, 1956 (nombreuses éditions depuis) et Sigmund Freud, « Le Moïse de Michel Ange », dans *L'inquiétante étrangeté et autres essais*, Paris : Gallimard (folio), 1985, 83-125.

Au semestre de printemps, les étudiants ont constitué des dossiers de recherche explorant diverses problématiques étudiées auparavant. Chaque dossier a demandé une enquête de terrain, réalisée dans la mesure du possible selon les principes méthodologiques de l'enquête anthropologique. Il s'agissait de révéler les rapports « affectifs » que l'on peut lier, au quotidien, ou dans des circonstances particulières, avec les « images ». Pour cela, les enquêtes ont associé prises de vues photographiques, interview, et recherche de documentation. Les étudiants ont librement choisi de présenter des thèmes, fort divers en apparence, mais qui participent tous du rapport émotionnel que l'homme peut lier avec des objets et des images : la collection de train électrique ; la collection de poupée ; les images pieuses ; la collection de disque ; les musées de cire ; les images miraculeuses ; les maquettes et diorama. Ces dossiers nous ont amenés à questionner le thème de la signification familiale des objets (cf. P.Cuynet (et al.), *La signification familiale des objets*, Dialogue 148, Ramonville Saint-Agne: Erès, 2000).

**Monsieur Alain MONNIER, chargé de cours**

#### **Cours-séminaire : Le chamanisme, de la Sibérie à la cyberculture**

Le chamanisme sous toutes ses formes et méformes, des stages sous tipis au management d'entreprises, est à la mode. Il reste pourtant insaisissable et indéfinissable pour les anthropologues. Cette année, nous avons cherché à revenir aux sources sibériennes du mot pour suivre ensuite son parcours mondialisé.

#### **Cours-séminaire : Le spectacle du Nouveau Monde : mythes iconographiques**

La découverte du Nouveau Monde a produit en Occident non seulement des pages de textes, mais aussi des flots d'images. Des gravures du XVI<sup>e</sup> siècle aux westerns du XX<sup>e</sup>, cette iconographie a créé un Sauvage bon ou mauvais, que nous avons cherché à confronter au terrain ethnographique.

**Monsieur Daniel BARBU, assistant suppléant**

#### **Séminaire : Le Judaïsme dans l'antiquité, une introduction**

Ce séminaire sur le judaïsme proposait un enseignement inédit en histoire des religions antiques. Certaines problématiques clés liées à l'histoire, la littérature et la religion des Juifs dans l'antiquité y ont été abordées, notamment : la diversité des judaïsmes antiques ; le développement et l'influence du judaïsme égyptien ; la perception des Juifs dans la littérature grecque et latine ; la question de l'« antisémitisme » dans l'antiquité ; les conflits entre Grecs et Juifs au II<sup>e</sup> siècle avant n.e. ; la guerre entre Juifs et Romains en 66-70 de n.e. ; l'émergence de notions fondamentales pour l'histoire des religions au sein du judaïsme antique. Cet enseignement a été suivi tout au long de l'année aussi bien par des étudiants de la Faculté des Lettres que par des étudiants de la Faculté de théologie.

Dans le cadre de ce séminaire, nous avons pu accueillir trois conférences : Agnès. A. Nagy, *La guerre des Juifs ou le retour des cannibales* (16 mars 2009) ; Geoffrey Herman, *From Jerusalem to Yavneh. A rabbinic Foundation Myth* (23 mars 2009) ; Sabrina Inowlocki-Meister, *Penser l'antijudaïsme dans l'antiquité* (30 mars 2009).

**Madame Agnes A. NAGY, assistante suppléante**

Direction de deux séances du séminaire de recherche « Victimes » de Francesca Prescendi : « Enfants-victimes » (14.10.2008) ; « Le mystère du *hérem* : exécution, sacrifice ou meurtre rituel ? » (11.11.2008).

**Madame Anne-Caroline RENDU-LOISEL, assistante suppléante**

Deux séances de séminaire données dans le cadre du cours avancé *Religions de l'Antiquité : dossiers et questions* du Professeur Philippe Borgeaud, sur le thème : « Les démons en Mésopotamie » (le 20 novembre 2008) et « Chasser les démons en Mésopotamie » (le 27 novembre 2008).

Séminaire donné dans le cadre du cours avancé « Mythologies, mythologiques: grecques et d'ailleurs » du Professeur Philippe Borgeaud, sur le thème « Diodore de Sicile (bibliothèque Historique II) : ce qui reste de la Mésopotamie au I<sup>er</sup> siècle avant notre ère ».

## ACTIVITES SCIENTIFIQUES DES ENSEIGNANTS

**Monsieur Philippe BORGEAUD, p.o.**

### Conférences, jurys de thèses, et participation à des colloques :

- 26 septembre 2008 Conférence sur la « Crainte des dieux » dans le cadre du Festival de Philosophie, Genève.
- 11 octobre 2008 Présidence de séance et intervention dans le colloque en mémoire de Jean-Pierre Vernant, au Collège de France (Paris).
- 21-24 octobre 2008 Co-organisation (avec Fritz Graf, Damien Nelis et Sarah Johnston) du colloque Columbus Ohio- Geneva de la Fondation Hardt (Genève-Vandoeuvres) sur Mythe et émotions, quelques idées anciennes. Conférence sur « Mythe et émotion, quelques idées anciennes ».
- 31 oct. et 3 nov. 2008 Organisation et animation d'une formation continue de l'enseignement secondaire (Genève, Société de Lecture) sur : Mythes de création du monde et de l'humain.
- 8 novembre 2008 Conférence sur la « Crainte des dieux », dans le cadre d'une réunion du Centre International d'Etude de la Religion Grecque Ancienne, à Bruxelles.
- 28-29 novembre 2008 Réunion du groupe de recherche européen sur « Les religions en contact », à Paris, présidence d'une séance.
- 5 janv.- 10 fév. 2009 Kohut Visiting Professor in The John U. Nef Committee on Social Thought, The University of Chicago. Course on: « Towards a Comparative Approach on « Alien Piety». With discussion of texts and documents ».
- 22 janvier 2009 Public lecture on « Trojan Excursions: A Recurrent Ritual, from Xerxes to Julian ».
- 24 janvier 2009 Organisation d'un one-day workshop on The religion of the alien and the limits of toleration, ancient perspectives in The *Franke Institute* for the Humanities. Conference on: « Exta muta or the silence of the Gods », Christian and 'Pagan' explanations ».
- 19 février 2009 Conférence à UniDufour dans le cadre de la Fondation pour la recherche et le dialogue interreligieux et interculturels, sur : « To Observe, to Describe, to Compare ».
- 11 mars 2009 Conférence au Collège de Saussure (Fondation Cultures et rencontres), sur : « La fabrique de l'humain. Prométhée and CO ».
- 19 mars 2009 Dans le cadre de la Formation continue de l'Université, cycle de conférence sur Science et Religion : des sœurs ennemies ? Une introduction sur « L'affaire Anaxagore ».
- 27 mars 2009 Dans le cadre du Colloque Ein differenter Gott? Dionysos im Kontext des antiken Polytheismus A different god? Dionysos and ancient polytheism, conférence sur: « Dionysos, Icarios and the wine : hospitality and danger ».
- 4 mai 2009 Conférence dans le cadre du cours de Philippe Bornet (Université de Lausanne): « Le dieu Pan, la nature, les Nymphes et le Diable ».
- 22 mai 2009 Intervention sur « Judaïsme et histoire des religions », dans le cadre du colloque sur le Judaïsme ancien organisé à l'Université de Genève par Daniel Barbu et la Fondation pour l'Etude du Judaïsme.

## **Madame Francesca PRESCENDI-MORRESI, spad**

- 22 octobre 2008 « Prométhée fonde-t-il le sacrifice grec ? Quelques réflexions en partant de l'interprétation de Jean Rudhardt », Fondation Hardt (21-23 octobre 2008), dans le cadre du colloque *Le mythe et ses interprétations: réévaluations de théories anciennes*, organisé par Fritz Graf, Sarah Iles Johnston (Ohio State University), Philippe Borgeaud et Damien Nelis (Université de Genève).
- 21 novembre 2008 Conférence « Sacré, sacrificium », journée d'études sur *Le sacré*, CISA.
- 5 décembre 2008 Organisation de la journée d'études « Discussion entre l'histoire des religions et le droit autour du concept de 'victime' ». Intervenants : Francesca Prescendi et Marc Kolakowski : Réflexions sur le terme 'victime' ; Margaret Jaques : Rationalisation de la souffrance et officialisation de la victime en Mésopotamie ; Christian-Nils Robert : La victime des victimes ; Damien Scalia : Droit international pénal: collectivisation de la victime ; Mina Rauschenbach : Evolution du statut de la victime sur la scène pénale et sociale : Etat des lieux suisse et international ; Milena Abbiati : La parole aux victimes.
- 9 décembre 2008 Organisation de la conférence de PD Dr Virgilio Masciadri (Klassisch-Philologisches Seminar der Universität Zürich), « Les Cabires entre Ferrare et Munich – histoire d'un succès européen inattendu », avec le soutien de la Société suisse pour science la des religions.
- 9 décembre 2008 Organisation de la conférence de Dr Michel Abersson (Département des Sciences de l'Antiquité, Université de Genève), « Le statut des dépôts mobiliers dans l'Italie du V<sup>e</sup> au I<sup>er</sup> s. av. J.-C. : l'apport de l'épigraphie et des textes normatifs ».

## **Monsieur Youri VOLOKHINE, mer**

### **Ermant (Egypte) : Mission archéologique IFAO/UMR 5140 (Cnrs-univ. Montpellier 3)**

Youri Volokhine a participé aux travaux de la mission du 5 au 23 novembre 2008. A l'instar des années précédentes, il s'est essentiellement concentré sur l'inventaire des blocs épars, datant pour la plupart des époques ptolémaïques et romaines. Une centaine de nouveaux fragments ont été inventoriés. YV a étudié en outre les différents blocs épigraphiés d'époque romaine qui ont été découverts durant la mission lors du nettoyage de la zone de radim est, jouxtant le mur moderne. Parmi ceux-ci, on notera plusieurs blocs, encore engagés en terre, et datant de l'époque romaine. Un bloc conserve le cartouche de l'empereur Vespasien dont il s'agit de la première attestation à Ermant. En outre, YV a étudié et inventorié les blocs encore pris en terre dans le renforcement est du mur moderne entourant le temple. Cette série de blocs, aux signes gravés en relief levé et peint en rouge, témoignent de caractéristiques stylistiques et de modules analogues, proviennent peut-être d'un même état du temple; les cartouches figurés sur cette série sont tous laissés vides. Enfin, YV a suivi et participé aux différents travaux archéologiques de la mission, dont l'examen des blocs de remplois du Nouvel Empire inclus dans la plateforme de fondation.

Participation au groupe de recherche « *Cohabitations et contacts religieux dans les mondes hellénistique et romain* » (Centre Gustave Glotz / UMR 8585).

Membre du bureau de la Société d'Égyptologie (Genève).

Membre du comité de la revue *Asdiwal*. Revue genevoise d'anthropologie et d'histoire des religions.

Youri Volokhine a proposé dans le cadre du Projet 12 dirigé par Philippe Borgeaud (*Myths and Rites as Cultural Expression of Emotion*) un programme de recherche intitulé : « Grimaces et expressions faciales dans le Proche-Orient et la Méditerranée antiques ».

#### **Conférences :**

- 29 mai 2009 *Le dieu sur l'âne et le dieu-âne: Osiris et Seth à Héliopolis* Cohabitations et contacts religieux dans les mondes hellénistique et romain. Centre Gustave Glotz, UMR 8585 CERL/LEM-UMR 8584- EPHE, Paris.
- 24 avril 2009 Dans les pierres d'Ermant : une saison de fouilles dans le fief de Montou Société d'Égyptologie, Genève.
- 14 mars 2009 *Le rire des dieux en Égypte ancienne* Association Dauphinoise d'Égyptologie Champollion.
- 28 novembre 2008 Quelques aspects de Bès dans les temples égyptiens de l'époque tardive Université de Liège, IV<sup>e</sup> colloque international sur les études isiaques.
- 23 octobre 2008 *Sur les mythes en Égypte* Fondation Hardt (Vandoeuvres).

#### **Monsieur Daniel BARBU, sas**

Participation aux rencontres du groupe *Cohabitations religieuses dans l'antiquité*, organisé à l'EPHE, Paris, par les professeurs Belayche et Dubois.

Participation au workshop organisé par Philippe Borgeaud et le John U. Nef Committee on Social Thought à l'University of Chicago le 24 janvier 2009 sur le thème *The Religion of the Alien. Ancient Perspectives : Iranian, Hebrew, Egyptian, Greek, Roman, and Christian Attitudes*. Conférence intitulée « Jews and Nations : attitudes Towards Alien temples and Limits of Toleration ».

Dans le cadre de la journée d'étude sur *Le sacré* au CISA, le 21 novembre 2008, Daniel Barbu a donné une présentation sur le vocabulaire du sacré dans le monde biblique et dans le judaïsme hellénistique.

Dans le cadre du cours du professeur Philippe Borgeaud *Religions de l'antiquité : dossiers et questions*, Daniel Barbu a donné, sur deux séances sur le thème « Démons et exorcismes dans le Judaïsme ancien ».

Organisation d'une journée d'étude sur le judaïsme, le 22 mai 2009, à l'Université de Genève. Cette journée d'étude a été rendue possible grâce à la collaboration de l'Unité d'histoire des religions avec la Fondation pour l'enseignement du judaïsme à l'Université de Lausanne (FEJUNIL) a organisé Nous avons eu l'honneur d'accueillir à cette occasion le professeur Guy G. Stroumsa, de l'Université hébraïque de Jérusalem, le professeur Christophe Batsch (Université Lille 3) et la professeur Sabrina Inowlocki-Meister (Université de Lausanne). Daniel Barbu et Philippe Borgeaud ont tous deux présenté une communication dans le cadre de cette journée d'étude. Daniel Barbu : « "Tu ne te feras pas d'idoles !" Regards juifs sur la religion des autres et les origines de l'idolâtrie »

#### **Madame Agnès NAGY, sas**

##### **Conférences :**

- 18 novembre 2008 « Le dialogue des cannibales: Juifs, païens et chrétiens face aux rumeurs », cours public du Département des sciences de l'Antiquité, UniGe.
- 4 décembre 2008 « Les festins de Thyeste : l'étrange secret d'une cuisine familiale », conférence donnée dans le cadre du cours de Nicole Hequet-Noti.



- 16 mars 2009 « La guerre juive ou La révolte des cannibales », conférence donnée dans le cadre du séminaire de Daniel Barbu.
- 24 mars 2009 « Magie noire sur fond bicolore », conférence donnée au Musée de la Croix-Rouge, à l'occasion de l'exposition « Stigmates » organisée par le Musée de la Croix-Rouge, le Musée de l'Elysée et le Pôle de recherches affectives de l'Université de Genève.

**Madame Anne-Caroline RENDU-LOISEL, as**

Dans le cadre du **Pôle de Recherche National en Sciences Affectives** (*National Center of Competence in Research for Affective Sciences*, dirigé par Klaus Scherer, <http://affect.unige.ch/>), le programme de recherche *Myths and Rites as Cultural Expression of Emotion* a poursuivi son Workshop hebdomadaire, sur le thème « le Sacré et les Emotions ». Dans le cadre de ce séminaire post-grade, en plus des séances « ordinaires », nous avons reçu : Caroline Schuster Cordone (Musée Fribourg, « *Représenter les émotions: Autour du rire dans l'art de l'époque moderne* ») ; Claire Forel (« *La linguistique émotionnelle selon Charles Bally* » Université de Genève); Damien Boquet (« *Les émotions pénitentielles à la fin du Moyen Âge Efficacité et performance* », Université de Provence Aix-Marseille France, EMMA : « *Pour une anthropologie historique des émotions au Moyen Âge* », Programme ANR dirigé par Damien Boquet et Piroška Nagy, Université de Québec, Montreal).

Nous avons poursuivi notre collaboration (avec le professeur Klaus Scherer) dans le cadre d'un atelier sur la sémantique comparée des émotions (avec participation transdisciplinaire : helléniste, sinologue, spécialiste du Japon, psychologue, linguiste, etc.).

Le programme de recherche *Myths and Rites as Cultural Expression of Emotion* a aussi consacré cette année 2008-2009 à la préparation et l'édition des actes du colloque international donné à Genève en 2007 sur les Aspects émotionnels de la violence dans les systèmes de pensée mythiques et rituels. Le volume, soumis et accepté dans la collection *Recherches et Rencontres* (Droz) de l'Université, comprend également d'autres conférences données dans le cadre du séminaire hebdomadaire. Le volume est actuellement sous presse.

Un colloque interdisciplinaire a été organisé dans ce cadre les 18 et 19 septembre 2008, sur le thème « *Metaphor and Emotion: Theory, Practice and Experiment* ». Y ont participé : Daniel Casasanto (Max Planck Institute for Psycholinguistics, Nijmegen) « *Motion and Emotion* », and « *“Who’s Afraid of the Big Bad Whorf? How talking can shape thinking”* » ; Zoltán Kövecses (Eötvös Loránd University, Budapest) « *Emotion from a cognitive linguistic point of view: language, experience, and concepts* » and « *Are nonprototypical emotion concepts similar to or different from prototypical ones?* » ; Javier Valenzuela (University of Murcia) et Cristina Soriano (CISA, Université de Genève) « *Looking at emotion metaphors with experimental methods* » ; Anna Ogarkova (CISA, Université de Genève) « *Quantitative corpus linguistic approaches to emotion metaphors* » ; Laurent Jenny (Université de Genève) « *La métaphorisation des émotions dans une œuvre de Nathalie Sarraute* » ; Damien Nelis (Université de Genève) « *Some Uses of ‘Animus’ in Lucretius and Vergil: Expressing and Controlling the Emotions in Latin poetry* » ; David Bouvier (Université de Lausanne) « *Peut-on traduire une émotion érotique? L'exemple de la poésie de Sappho* ».

Une journée d'étude interdisciplinaire a été organisée le 6 Mai 2009 à Genève, sur le thème « *Emotions in Translation: Lost or Found?* » : Klaus R. Scherer (CISA, Université de Genève) ; Philippe Borgeaud (Département des sciences de l'antiquité, Unige) Introduction et animation de la table-ronde avec la participation de Marie-Josée de Saint-Robert (Languages Services Department, UNOG), Hannelore Lee-Jahnke (ETI, Université de Geneva), Benoît Kremer (Association internationale des Interprètes de Conférences, AIIC), Latifa Saint-Roch (Arabic Translation section, UNOG), Zhonchao HUA (Chinese Translation Section, UNOG), Xiaolan FENG (Chinese Translation Section, UNOG) ; Jean-Marc Dewaele (University of London) « *Code-switching to bypass the foreign language bottleneck in the communication of strong emotions* », Clau Soler (Université de Geneva)

« Le conflit émotionnel: conséquences du bilinguisme déséquilibré rhétoroman-allemand » ; Anna Ogarkova et Cristina Soriano (CISA) « The mapping method in establishing (translation) equivalence: a case-study of conflict emotions in 5 European languages » ; Douglas Cairns (University of Edinburgh) « Translating and Interpreting Ancient Emotion » ; Damien Nelis (Université de Genève) « Epic emotions: from Homer to Vergil » ; Terence MacNamee (Université de Genève) « Emotion found in translation: the case of “Ossian” » ; Alain Monnier (Université de Genève) « 'La salutation larmoyante, Jean de Léry et ses traductions du tupinamba' ».

### **Conférences :**

- 26 mars 2009 « Anger and Wrath in Ancient Mesopotamia », dans le cadre de l'*Annual Research Forum in Affective Sciences* (Genève).
- 18 juin 2009 « À Kulhîtum, le dieu s'est mis à dévorer le bétail et les hommes »: le médecin face à la colère en Mésopotamie », dans le cadre de la Journée des Omnipraticiens Romands, *Le médecin et la colère* (Lausanne).

### **MEMOIRE DE MASTER**

Aurore Schwab « Des violences cosmogoniques, divines et humaines »

Ce travail de Mémoire se divise en deux parties. La première partie questionne le vocabulaire grec en comparant les termes *bia* et *hybris* et en examinant leur apparition dans le corpus. La seconde partie analyse les textes du corpus en prenant trois directions : les violences cosmogoniques, la violence des dieux entre eux et envers les hommes, ainsi que les causes des violences humaines.

## PUBLICATIONS

### Monsieur Philippe BORGEAUD, p.o.

(éditeur, avec Francesca Prescendi), *Religions antiques, une introduction comparée*, Genève, éditions Labor et Fides, 2008, 188. Co-auteur de l'introduction, et de deux chapitres.

(éditeur, avec Anna Ogarkova et Klaus Scherer), *Social Science Information*, September 2009, volume 48, No. 3, *Special Issue : The language of emotion : conceptual and cultural issues. Numéro Spécial : Le langage de l'émotion : questions conceptuelles et culturelles*.

(éditeur, avec Anne-Caroline Rendu Loisel), *Violentes Emotions. Approches Comparatistes*, Recherches et Rencontres, Genève, Droz, à paraître. (Co-auteur de l'introduction avec Anne-Caroline Rendu Loisel).

« La mort et l'émotion. Attitudes antiques : Avant-propos », *Revue de l'Histoire des religions*, 2008, tome 225.

« Religions de Grèce et de Rome : entre pensée de l'incertitude et respect des règles », dans : *Lexiques de l'incertain*, sous la direction de Spyros Théodorou, Marseille, Editions Parenthèses, 2008, 111-134.

« Généalogie et comparatisme sous le regard de la théologie », *Revue de théologie et de philosophie* 140 (2008), 301-306.

« Une rhétorique antique du blâme et de l'éloge. La religion des autres », in : P. Brûlé (ed.), *La norme en matière religieuse en Grèce ancienne*, Kernos supplément 21, Liège, 2009, 69-89.

« La Mère des Dieux, l'ici et l'ailleurs », *Micrologus. Nature, Science and Medieval Societies* 17 (*La madre. The Mother*), Firenze, 2009, 1-19.

### Madame Francesca PRESCENDI-MORRESI, spad

Francesca Prescendi, « La mise en scène d'une émotion : l'exemple du deuil à Rome », *Revue de l'Histoire des religions*, 2008, tome 225, 227-313.

### Monsieur Youri VOLOKHINE, mer

« Atonisme et monothéisme : à propos d'un débat moderne », dans *Akhénaton et Néfertit : Soleil et ombres des pharaons*, catalogue Musée d'Art et d'histoire, Genève, 2008, 128-141.

« Tristesse rituelle et lamentations funéraires en Égypte ancienne », *Revue de l'Histoire des religions*, 2008, tome 225.

Compte-rendu de David Frankfurter, *Evil Incarnate. Rumors of Demonic Conspiracy and Ritual Abuse in History*, Princeton – Oxford, Princeton UP, 2006, dans *Asdiwal* 3, 2008, 135-138.

### Monsieur Alain MONNIER, cc

« L'île du Docteur Métraux », dans *Vodou*, Jacques Hainard, Philippe Mathez et Olivier Schinz (éds.), Genève : Musée d'ethnographie, 2008, 71-85.

**Monsieur Daniel BARBU, sas**

«Mocking the Gods and Plundering Temples : On Jewish attitudes towards alien religion and the “limits of toleration” », à paraître dans *History of Religions*.

«Artapan. Une introduction historique et historiographique », *Interprétations de Moïse*, Ph. Borgeaud, Th. Römer, Y. Volokhine (éds.), Leiden, Brill, 2009.

Compte-rendu de Bruce Lincoln, *Religion, Empire, and Torture. The Case of Achaemenian Persia, with a Postscript on Abu Ghraib*, Chicago - London : The University of Chicago Press, 2007, dans *Asdiwal* 3 (2008), 144-146.

**Madame Agnès A. NAGY, sas**

A. A. Nagy, « Comment rendre un culte juste au dieu inconnu? Le Socrate chrétien entre Lystre et Athènes », in : Gy. Németh (éd.), *Kalendae. Studia Sollemnia in Memoriam Johannes Sarkady* (Hungarian Polis Studies 16, Budapest-Debrecen 2008) 241-264.

A. A. Nagy, *Qui a peur du cannibale ? Récits antiques d'anthropophages aux frontières de l'humanité* (Bibliothèque de l'École des Hautes Études, Sciences Religieuses 140, Tournhout, Brepols 2009).

**Madame Anne-Caroline RENDU-LOISEL, as**

« Cri ou silence : deuil des dieux et des héros dans la littérature mésopotamienne », *Revue de l'Histoire des religions*, 2008, tome 225, 199-221.

(éditeur, avec P. Borgeaud), *Emotions, mythes, rites*, Recherches et Rencontres, (Genève : Droz). Voici son contenu : Philippe Borgeaud, Anne-Caroline Rendu Loisel, “Introduction” ; David Konstan (Brown University) « Y-a-t-il une histoire des émotions ? » ; Claude Calame (EHESS, Paris) « Émotions et performance poétique : la «katharsis» érotique dans la poésie mélique des cités grecques » ; Johannes Bronckhorst (Université de Lausanne) « Violence, terrorisme et religion » ; Françoise Labrique (University of Cologne) « Justifier la violence exercée contre l'ennemi, dans les textes des temples égyptiens des époques grecque et romaine » ; Renate Schlesier (Freie Universität, Berlin) « Pathos dans le théâtre grec » ; Damien Nelis (Université de Genève) and Wolfgang Polleichtner (Ruhr-Universität Bochum) « Emotions virgiliennes : violence, vengeance et sacrifice dans l'Énéide » ; Danielle Feller (Université de Lausanne) « Sacrifice et repentir: les lendemains traumatiques de la guerre dans le Mahabharata » ; Petra von Gemünden (University of Augsburg): « La gestion de l'angoisse et de l'agression dans l'Évangile de Jean. Une contribution à la psychologie du christianisme primitive » ; Guy Stroumsa (Hebrew University of Jerusalem) « Les martyrs chrétiens et l'inversion des émotions » ; Galina Rousseva-Sokolova (University of Sofia, Bulgaria) « Violence et émotions dans la bhakti Krishnaïte » ; Alain Monnier (Université de Genève) « Jean Rouch, “Les Maîtres fous”, 1956 ».

**ASDIWAL**

Cette année 2008-2009 a été publié le troisième numéro d'*Asdiwal*, revue genevoise d'anthropologie et d'histoire des religions. Y ont contribué, notamment Philippe Borgeaud (UNIGE), Philippe Bornet (UNIL), Florine Jobin, et Frank Lestringant (Paris IV-Sorbonne). Ce troisième numéro comporte en outre des entretiens avec les professeurs Jan Assman et Marcel Detienne. Nous sommes très heureux de pouvoir dire que l'aventure *Asdiwal* se poursuit, tout en rencontrant une reconnaissance croissante des milieux universitaires, tant sur le plan local qu'international.

## PROFESSEURS HONORAIRES

**Professeur André HURST**

### ACTIVITES SCIENTIFIQUES

- 10-13 septembre 2008      Présidence du 2<sup>ème</sup> symposium du « World Knowledge Dialogue » de Crans-Montana (cf. www.wkdialogue.ch).
- 25 septembre 2008      *Dans le sillage des Argonautes*, Université de Genève, Association Gréco-Suisse Jean Gabriel Eynard.
- 08 octobre 2008      *Que raconter sur Prométhée?* Université de Genève, programme de littérature comparée « Penser/raconter le monde: entre mythe, science et technologie ».
- 28 novembre 2008      Participation comme rapporteur et membre du jury de thèse à la soutenance de la thèse de monsieur Nicolas Boulic. Grenoble, Université Stendhal.
- 25 février 2009      *Le personnage de théâtre dans l'antiquité grecque: survol*, Université de Genève, cours de littérature comparée du professeur Patrizia Lombardo.
- 05 mars 2009      *Licofrone, Alessandra, presentazione della nuova edizione*, Rome, Institut suisse de Rome, avec la participation d'Antje Kolde, collaboratrice de l'édition, ainsi que de Christoph Riedweg, directeur de l'Institut suisse de Rome, Franco Montanari, professeur à l'Université de Genova, Massimo Fusillo, professeur à l'Université de l'Aquila, Luigi-Enrico Rossi, professeur à l'Université « La Sapienza » de Rome.
- 12 mai 2009      Introduction de la conférence du professeur Marc Fumaroli à la « Société de lecture », Genève.
- 26 mai 2009      Participation, comme président de la Fondation WKD, à la rencontre interdisciplinaire *Next Generation of Global Challenges*, Université de Genève, dans le cadre de la collaboration instaurée avec l'Université de Californie à Los Angeles (UCLA).

### PUBLICATIONS

Les mots, les savoirs, le passage, dans CIUTI-Forum 2006,

*Les langues dans un monde qui change*, Martin Forstner & Hannelore Lee-Jahnke (éds), Berne 2008 , 229-235.

*De la philologie selon Jean Rudhardt et de la compréhension d'autrui*, Kernos 21 (2008), 131-137 (Actes du colloque Le vocabulaire du sacré, le langage du mythe et les émotions religieuses organisé à la mémoire de Jean Rudhardt (1-2 décembre 2006)).

*La Syrinx de Théocrite (A.P.15.21)*, *Calligrammes grecs antiques VI*, Desmos 41, 2008, 3-6, introduction et notes d'André-Louis Rey.

*Orphée au Colisée et le mystère du chant de la cigale*, Choix d'épigrammes grecques et latines, sous la direction d'Antje Kolde, Damien Nelis et Paul Schubert, Genève 2008, présentation et traduction versifiée de deux épigrammes: A.P. 7.736 (Léonidas de Tarente), 49; A.P.12.43 (Callimaque), 73.

Le poète est mauvais mais sans doute sincère; choix de problèmes posés par l'édition des textes du « Codex des visions », dans *Vérité(s) philologique(s)*, Études sur les notions de vérité et de fausseté en matière de philologie, textes réunis par Pascale Hummel et Frédéric Gabriel, Paris, Philologicum 2008, 93-106.

*Lycophron, Alexandra*, texte établi, traduit et annoté par André Hurst (...) en collaboration avec Antje Kolde(...), Paris 2008 (« Les Belles Lettres », collection des universités de France) 1 vol. XCIII+334 pp.

*François Portus philologue*, dans *Mythes et réalités du XVIIe siècle. Foi, Idées, Images*. Études en l'honneur d'Alain Dufour, édités par Bernard Lescaze et Mario Turchetti, Alessandria (Ars Historica & Politica) 2008, 111-119.

*Étincelles dans l'ombre?*, dans *Lycophron: éclats d'obscurité*, Textes réunis par Christophe Cusset et Évelyne Prioux, Actes du colloque international de Lyon et Saint-Étienne, 18-20 janvier 2007, Publications de l'Université de Saint-Étienne 2009, 195-208.

### **AUTRES ACTIVITES**

- 14-15 .10.08 / 1-2.6. 09      Participations au « Comité d'orientation stratégique international » de l'Ecole Normale Supérieure de Paris (rue d'Ulm).
- 21 novembre 2008              Participation au comité de gestion du fonds de coopération internationale de l'AUF (Paris, siège de l'AUF).
- 14-15 décembre 2008        Participation aux séances du conseil associatif et du conseil d'administration de l'AUF (Paris, siège de l'AUF).
- 15-19 mai 2008                Participation aux instances et à l'assemblée générale de l'AUF, Bordeaux. Terme du mandat de quatre ans pour lequel il avait été élu en mai 2005 à l'assemblée générale de Phnom Penh.

### **PERSONALIA**

Après 25 ans de collaboration, dont deux mandats de président, le professeur André Hurst a quitté les instances de direction de *l'Institut National Genevois*. Un dîner en son honneur a eu lieu à cette occasion le 23 juin 2009.

**Monsieur Yves CHRISTE, professeur honoraire**

**PUBLICATIONS**

« La restauration des vitraux de la Sainte-Chapelle », in : *Actes de la Société jurassienne d'Emulation*, année 2008, t.111, 411-413.

« Nouvelles remarques sur la Bible française de Naples », in: *Cahiers Archéologiques*, t. 52, 2009, 3-28.

CR de J. Goll et alii, Münstair. « Die mittelalterlichen Wandbilder in der Klosterkirche », in : *Cahiers de civilisation médiévale*, t. 51, 2008, 271-274.

CR de J.-M. Spieser, « Autour de la Traditio legis, Cahiers de civilisation médiévale », t. 51, 2008, 388-391.

CR de L. Kötzsche et alii, « Die bemalte Behang in der Abegg Stiftung Riggisberg », Riggisberger Berichte, t. 11, *Cahiers de civilisation médiévale*, t. 52, 2009, 82-85.

CR de H. Wolter-von dem Knesebeck, « Das Mainzer Evangeliar », dans *Cahiers de civilisation médiévale*, t. 52, 2009, 102-104.

CR de N. Thierry, « Le Jugement dernier de Saint-Basile d'Etampes », in : *Bulletin monumental*, t. 167, 2009, 74-75.

On signalera par ailleurs que notre contribution à *Le cheval et l'art*, « le cheval dans l'art du Moyen Age », Paris, Citadelles, 2007, a fait l'objet d'une traduction anglaise dans l'édition américaine de ce livre, Abbeville Press, New-York, 2009.

**AUTRES ACTIVITES**

Membre du comité de rédaction de : Cahiers archéologiques, Paris  
Cahiers de civilisation médiévale, Poitiers  
*Arte Cristiana*, Milan

Membre du comité de gestion pour la période 2008-2011 du Musée d'Art et Histoire de Fribourg (MAHF), décision du conseil d'Etat du canton de Fribourg du 31 mai 2008.

## **Professeur François PASCHOUD**

### **PUBLICATIONS**

*Le dernier païen*, roman, (Editions Bénévent, Nice 2008), 338 p.

« Chronique d'historiographie tardive », *Antiquité tardive* 16, (2008), 325-334.

Compte rendu de: Stéphane Benoist, « Rome, le prince et la cité. Pouvoir impérial et cérémonies publiques (I<sup>er</sup> siècle av. - début du IV<sup>e</sup> s. apr. J.-C.) », *Latomus* 67, 2008, 205-206.

« Gibbon e Costantino », in : G. Bonamente *et alii*, *Costantino il Grande tra medioevo ed età moderna*, (Bologna 2008), 273-292.

Compte rendu de : Carsten Drecoll, « Nachrichten in der römischen Kaiserzeit. Untersuchungen zu den Nachrichteninhalten in Briefen », *Latomus* 68, (2009), 179-180.

### **ACTIVITES SCIENTIFIQUES**

27 novembre 2008                      Séminaire dans l'unité de latin de la Faculté des lettres de Genève : *Trente tyrans et plus : l'affabulation dans l'Histoire Auguste*.

### **AUTRES ACTIVITES**

Vice-président du « Geschäftsführender Ausschuss » de la « Commission internationale du Thesaurus linguae Latinae ».

Coéditeur de la revue d'histoire ancienne HISTORIA, responsable pour le secteur de l'antiquité tardive.



## **Professeur Michel VALLOGGIA**

### **ACTIVITES SCIENTIFIQUES**

**Agence Nationale de la Recherche (ANR) Paris** : Expertises de projets de recherches archéologiques en Egypte.

#### **Agence d'évaluation de la Recherche et de l'Enseignement supérieur (AERES, Paris) :**

4 novembre 2008 : Evaluation de l'Unité Mixte de Recherche (UMR) 8164 à l'Université Charles-de-Gaulle-Lille 3

30 janvier 2009 Président du Comité d'évaluation de l'UMR 8152 à La Sorbonne (Paris IV)

7 avril 2009 Participation à la réunion de notation et d'inter-comparaison des unités au siège de l'AERES, à Paris

#### **Académie des Inscriptions et Belles-Lettres, Institut de France, Paris**

6 mars 2009 Participation à la réunion du jury pour l'attribution du Grand Prix d'archéologie Simone et Cino del Duca

#### **Mission archéologique de l'Université de Genève à Abu Rawash (Egypte)**

15-24 mars 2009 Réunions de travail à l'Institut français d'archéologie orientale au Caire pour l'élaboration des manuscrits de publication des fouilles.

Imprimerie de l'Institut français d'archéologie orientale

Remise de deux volumes au Directeur de l'Imprimerie, intitulés :

Le complexe funéraire royal de Rêdjedef à Abou Rawash :

Etude historique et architecturale

#### **Mission du Département fédéral des affaires étrangères**

Représentant suisse auprès de l'UNESCO durant la XVII<sup>ème</sup> session du Comité Exécutif de la Campagne internationale pour la Création du Musée de la Nubie à Assouan et du Musée National de la Civilisation Egyptienne au Caire, le professeur a participé aux réunions du Comité, tenues au Caire, du 9 au 13 juin 2009.

#### **Conférences**

27 novembre 2008 Fondation Suisse-Liechtenstein pour les recherches archéologiques à l'étranger : Fouilles de l'Université de Genève à Abu Rawash (Egypte)

17 février 2009 Cercle Genevois d'Archéologie, Département d'anthropologie et d'écologie de l'Université de Genève : Entre Chéops et Chephren, la pyramide de Radjedef

## **PUBLICATIONS**

« Le Papyrus Bodmer 111 : un compendium tardif du Livre des Morts », *Mélanges offerts à Dimitri Meeks, Orientalia Monspeliensia* 19 ( 2009 ) 441-456.

Compte rendu du livre de Miroslav Verner et alii, *ABUSIR IX : The Pyramid Complex of Raneferef : The Archaeology*. Prague 2006, dans *JEA* 94 (2008) 327-329.

Compte rendu du livre de Paule Posener-Krieger- Miroslav Verner et alii, *ABUSIR X : The Pyramid Complex of Raneferef. The Papyrus Archive*. Prague 2006, dans *BiOr* 65,3/4 ( 2008 ) 390-393.

## **AUTRES ACTIVITES**

Membre Correspondant du Deutsches Archäologisches Institut (Abteilung Kairo)

Membre du Comité de la Société Française d'Égyptologie (Paris)

Membre du Comité scientifique de la revue de comptes rendus en ligne *Histara-les comptes rendus*. La Sorbonne, Paris